



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

RREGULLORE (ZKM) NR.05/2023 PËR ORGANIZIMIN E BRENDSHËM DHE SISTEMATIZIMIN E VENDEVE TË PUNËS PËR SHËRBIMIN GJEOLOGJIK TË KOSOVËS¹

REGULATION (OPM) NO. 05/2023 ON INTERNAL ORGANIZATION AND SYSTEMATIZATION OF JOBS IN THE KOSOVO GEOLOGICAL SERVICE²

UREDBA (KP) BR.05./2023 O UNUTRAŠNJOJ ORGANIZACIJI I SISTEMATIZACIJI RADNIH MESTA ZA GEOLOŠKU SLUŽBU KOSOVA³

¹ Rregullorja (ZKM) Nr.05/2023 për Organizimin e Brendshëm dhe Sistematizimin e Vendeve të Punës për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës është miratuar nga Kryeministri, me Vendimin Nr. 560/2023, të datës 31.03.2023.

² Regulation (OPM) No. 05/2023 on internal Organization and Systematization of Jobs in the Kosovo Geological Service, has been approved by the Prime Minister, with Decision No. 560/2023, dated 31.03.2023.

³ Uredba (KP) Br. 05./2023 O Unutrašnjoj Organizaciji i Sistematizaciji Radnih Mesta za Geološku Službu Kosova , Odlukom Br.560/2023, dana 31.03.2023.

<p>Kryeministri i Qeverisë së Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 94 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, nenit 28 paragrafi 3 të Ligjit Nr.06/L-113 për Organizimin dhe Funksonimin e Administratës Shtetërore dhe Agjencive të Pavarura (GZ Nr.7, 01 Mars 2019), neni 7 i Ligjit Nr. 06/L -039 për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës (GZ Nr. 6 / 3 Maj 2018), nenin 9 paragrafi 7 të Rregullorës (QRK) Nr. 01/2020 për Standardet e Organizimit të Brendshëm, Sistematizimin e Vendeve të Punës dhe Bashkëpunim në Institucionet e Administratës Shtetërore dhe Agjencitë e Pavarura, Miraton:</p> <p>RREGULLORE (ZKM) NR.05/2023 PËR ORGANIZIMIN E BRENDSHËM DHE SISTEMATIZIMIN E VENDEVE TË PUNËS PËR SHËRBIMIN GJEOLGJIK TË KOSOVËS</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Kjo Rregullore ka për qëllim organizimin e brendshëm dhe sistematizimin e vendeve të punës të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës, si agjenci ekzekutive në kuadër të Ministrisë së Ekonomisë.</p>	<p>Prime Minister of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to Article 94 of the Constitution of the Republic of Kosovo, Article 28 paragraph 3 of Law No. 06/L-113 on Organization and Functioning of State Administration and Independent Agencies (OG, No. 7, 01 March 2019), Article 7 of Law No. 06/L-039 on Kosovo Geological Service (GZ. No. 6/3 May 2018), Article 9 paragraph 7 of Regulation (GRK) No. 01/2020 on Standards for Internal Organization, Systematization of Jobs and Co-operation in State Administration Institutions and Independent Agencies, adopts the following:</p> <p>REGULATION (OPM) NO. 05/2023 ON INTERNAL ORGANIZATION AND SYSTEMATIZATION OF JOBS IN THE KOSOVO GEOLOGICAL SERVICE</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>This Regulation aims at the internal organization and systematization of jobs of the Kosovo Geological Service, as an executive agency within the Ministry of Economy.</p>	<p>Premijer Vlade Republike Kosovo,</p> <p>U prilog članu 94. Ustava Republike Kosovo, članu 28. stav 3, Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija (SL br. 7, 1. marta 2019. godine), članu 7. Zakona br. 06/L-039 za Geološku službu Kosova (SL br. 6/3. maja 2018. godine), članu 9. stav 7, Uredbe (VRK) br. 01/2020 o standardima unutrašnje organizacije, sistematizaciji radnih mesta i saradnji u institucijama državne uprave i nezavisnim agencijama, odobrava:</p> <p>UREDBA (KP) BR. 05/2023 O UNUTRAŠNJOJ ORGANIZACIJI I SISTEMATIZACIJI RADNIH MESTA ZA GEOLOŠKU SLUŽBU KOSOVA</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>Ova Uredba ima za cilj unutrašnju organizaciju i sistematizaciju radnih mesta Geološke službe Kosova, kao izvršne agencije u okviru Ministarstva Ekonomije.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 2 Fushëveprimi</p> <p>1. Kjo rregullore zbatohet për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>2. Detyrat dhe përgjegjësitë e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës janë të përcaktuara me Ligjin Nr. 06/L-039 për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës, si dhe legjislacionit tjetër përkatës në fuqi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p> <p>1. This Regulation shall apply to the Kosovo Geological Service.</p> <p>2. The tasks and duties of the Kosovo Geological Service are defined by Law No. 06/L-039 on Kosovo Geological Service, as well as other relevant legislation in force.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Delokrug</p> <p>1. Ova uredba se primenjuje na Geološku službu Kosova.</p> <p>2. Dužnosti i odgovornosti Geološke službe Kosova su definisane Zakonom br. 06/L-039 za Geološku službu Kosova, kao i relevantnim zakonodavstvom na snazi.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Struktura Organizative e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës</p> <p>1. Struktura Organizative e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës është si vijon:</p> <p>1.1. Zyra e Drejtorit Përgjithshëm;</p> <p>1.2. Departamentet;</p> <p>1.3. Divizionet.</p> <p>2. Numri i të punësuarve në Shërbimin Gjeologjik të Kosovës është dyzet e nëntë (49).</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Organizational Structure of the Kosovo Geological Service</p> <p>1. The Organizational Structure of the Kosovo Geological Service is as follows:</p> <p>1.1. Office of the General Director;</p> <p>1.2. Departments;</p> <p>1.3 Divisions.</p> <p>2. The number of employees in the Kosovo Geological Service is forty-nine (49).</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Organizaciona struktura Geološke službe Kosova</p> <p>1. Organizaciona struktura Geološke službe Kosova je sledeća:</p> <p>1.1. Kancelarija Generalnog Direktora;</p> <p>1.2. Odeljenja;</p> <p>1.3. Odseci.</p> <p>2. Broj zaposlenih u Geološkoj službi Kosova je četrdeset devet (49).</p>

<p style="text-align: center;">Neni 4 Drejtori i Përgjithshëm</p> <p>1. Zyra e Drejtorit Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës përbëhet nga:</p> <p>1.1. Drejtori i Përgjithshëm</p> <p>1.2. Një (1) staf mbështetës administrativ</p> <p>1.3. Një (1) vozitës</p> <p>2. Detyrat dhe përgjegjësitë e Drejtorit të Përgjithshëm përcaktohen me Ligjin Nr. 06/L-039 për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës dhe legjislacionin përkatës në fuqi.</p> <p>3. Detyrat dhe përgjegjësitë e nëpunësit civil të Zyrës së Drejtorit të Përgjithshëm, përcaktohen sipas legjislacionit përkatës për zyrtarë publikë.</p> <p>4. Numri i të punësuarve në Zyrën e Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës është tre (3).</p>	<p style="text-align: center;">Article 4 General Director</p> <p>1. Office of the General Director of the Kosovo Geological Service shall consist of:</p> <p>1.1 General Director</p> <p>1.2 One (1) administrative support staff</p> <p>1.3 One (1) driver</p> <p>2. The tasks and duties of the General Director are defined by Law No. 06/L-039 on Kosovo Geological Service, as well as relevant legislation in force.</p> <p>3. Duties and responsibilities of the civil servant of the Office of the General Director shall be defined in accordance with the relevant legislation for public officials.</p> <p>4. The number of employees in the Office of the General Director of the Kosovo Geological Service is three (3).</p>	<p style="text-align: center;">Član 4 Generalni direktor</p> <p>1. Kancelarija Generalnog direktora Geološke službe Kosova sastoji se od:</p> <p>1.1. Generalnog direktora</p> <p>1.2. Jedno (1) administrativno pomoćno osoblje</p> <p>1.3. Jednog (1) vozača.</p> <p>2. Dužnosti i odgovornosti Generalnog direktora su utvrđene Zakonom br. 06/L-039 za Geološku službu Kosova i relevantno zakonodavstvo na snazi.</p> <p>3. Dužnosti i odgovornosti državnog službenika Kancelarije generalnog direktora utvrđuju se u skladu sa relevantnim zakonima za javne službenike</p> <p>4. Broj zaposlenih u Kancelariji Generalnog direktora Geološke službe Kosova je tri (3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 5 Departamentet dhe divizionet e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 Departments and divisions of the Kosovo Geological Service</p>	<p style="text-align: center;">Član 5 Odeljenja i odseci Geološke službe Kosova</p>

<p>1. Departamentet dhe divizionet e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës janë:</p> <p>1.1. Departamenti i Gjeologjisë Regjionale;</p> <p>1.1.1. Divizioni i Mineralogjisë dhe Petrologjisë;</p> <p>1.1.2. Divizioni i Resurseve Minerale;</p> <p>1.1.3. Divizioni i Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit.</p> <p>1.2. Departamenti i Sedimentologjisë;</p> <p>1.2.1. Divizioni i Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë</p> <p>1.2.2. Divizioni i Hidrogjeologjisë dhe Gjeologjisë Inxhinierike;</p> <p>1.3. Departamenti i Sizmologjisë;</p> <p>1.3.1. Divizioni i Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonike dhe Inxhinierisë së tërmeteve;</p> <p>1.3.2. Divizioni i Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale.</p>	<p>1. Departments and divisions of the Kosovo Geological Service shall be:</p> <p>1.1. Regional Geology Department;</p> <p>1.1.1. Mineralogy and Petrology Division;</p> <p>1.1.2 Mineral Resources Division;</p> <p>1.1.3 Geochemistry and Geoenvironment Division.</p> <p>1.2 Sedimentology Department;</p> <p>1.2.1. Sedimentology and, Paleontology Division;</p> <p>1.2.2 Hydrogeology and Engineering Geology Division;</p> <p>1.3. Seismology Department;</p> <p>1.3.1 Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division;</p> <p>1.3.2 Geophysics and Instrumental Seismology Division.</p>	<p>1. Odeljenja i odseci Geološke službe Kosova su:</p> <p>1.1. Odeljenje za regionalnu geologiju;</p> <p>1.1.1. Odsek za mineralogiju i petrologiju;</p> <p>1.1.2. Odsek za mineralne resurse;</p> <p>1.1.3. Odsek za geohemiju i geokologiju.</p> <p>1.2. Odeljenje za sedimentologiju;</p> <p>1.2.1 Odsek za sedimentologiju i paleontologiju;</p> <p>1.2.2 Odsek za hidrogeologije i inženjersku geologiju;</p> <p>1.3. Odeljenje za Seizmologiju;</p> <p>1.3.1. Odsek za inženjersku seizmologiju, seizmotektonika i zemljotresno inženjerstvo;</p> <p>1.3.2. Odsek geofizike i Instrumentalne sizmologije.</p>
---	--	--

<p>1.4. Departamenti i Gjeoinformacionit;</p> <p>1.4.1. Divizioni i GIS-it (Hartografisë) dhe bazës së të dhënave;</p> <p>1.4.2. Divizioni i arkivit, bibliotekës dhe redaktimit.</p> <p>1.5. Laboratori i Gjeologjisë;</p> <p>1.5.1. Divizioni për analiza kimiko-mineralogjike;</p> <p>1.5.2. Divizioni i Gjeoteknikës.</p> <p>1.6. Muzeu Shtetëror i Kristaleve dhe Mineraleve -“Trepça”;</p> <p>1.6.1. Divizioni për pasurim ruajtje dhe mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut;</p> <p>1.6.2. Divizioni për promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut.</p>	<p>1.4. Geoinformation Department;</p> <p>1.4.1. GIS (Cartography) and Database Division;</p> <p>1.4.2 Archive, Library and Editing Division</p> <p>1.5. Laboratory of Geology;</p> <p>1.5.1 Chemical-Mineralogical Analysis Division;</p> <p>1.5.2. Geotechnics Division.</p> <p>1.6. State Museum of Crystals and Minerals - “Trepça”;</p> <p>1.6.1. Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division;</p> <p>1.6.2. Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division</p>	<p>1.4. Odeljenje geoinformacije;</p> <p>1.4.1. Odsek GIS-a (Kartografije) i baze podataka;</p> <p>1.4.2. Odsek arhive, biblioteke i uređivanja.</p> <p>1.5. Laboratorij geologije;</p> <p>1.5.1. Odsek za hemijsko-mineraloške analize;</p> <p>1.5.2. Odsek geotehnike.</p> <p>1.6. Državni muzej kristala i minerala – „Trepča“;</p> <p>1.6.1. Odsek za obogaćivanje, konzervaciju i zaštitu kristala i minerala Muzeja</p> <p>1.6.2. Odsek za promovisanje Kristala i Minerala Muzeja</p>
<p style="text-align: center;">Neni 6 Departamenti i Gjeologjisë Regjionale</p> <p>1. Misioni i Departamentit të Gjeologjisë Regjionale është kryerja e hulumtimeve gjeologjike, përfshirë studimin e</p>	<p style="text-align: center;">Article 6 Regional Geology Department</p> <p>1. The mission of the Regional Geology Department is to conduct geological Services, including detailed mineralogical</p>	<p style="text-align: center;">Član 6 Odeljenje za Regionalnu Geologiju</p> <p>1. Misija Odeljenja za regionalnu geologiju je sprovođenje geoloških istraživanja, uključujući detaljna mineraloška i</p>

<p>hollësishëm mineralogjik dhe petrologjik.</p> <p>2. Detyrat dhe përgjegjësitë e Departamentit të Gjeologjisë Regjionale janë:</p> <p>2.1. Bën studimin gjeologjik të terrenit (rilevimin e terrenit), mbledhjen e të dhënave nga terreni, marrjen e provave dhe studimin laboratorik të hollësishëm të tyre si dhe interpretimin e të dhënave;</p> <p>2.2. Bën studime të hollësishme mineralogjike, petrologjike, gjeokimike dhe gjeomjedisore;</p> <p>2.3. Bën studimin e hollësishëm të resurseve minerale (metallore, jo metallore dhe energjetike);</p> <p>2.4. Bën vlerësimin gjeologo-ekonomik të resurseve minerale (metallore, jo metallore dhe burimeve energjetike);</p> <p>2.5. Bën plotësimin e hartave gjeologjike me informacione të reja mineralogjike, petrologjike, gjeokimike dhe gjeomjedisore;</p> <p>2.6. Ofron studimin e hollësishëm mineralogjik, petrologjik, gjeokimik</p>	<p>and petrological studies.</p> <p>2. Tasks and duties of the Regional Geology Department shall be as follows:</p> <p>2.1. Conducts geological study of the terrain (terrain Service), collection of data from the terrain, the taking of evidence and their detailed laboratory study and interpretation of data;</p> <p>2.2. Conducts detailed mineralogical, petrological, geochemical and geoenvironmental studies;</p> <p>2.3. Conducts detailed study of mineral resources (metallic, non-metallic and energy resources);</p> <p>2.4. Conducts geological-economic assessment of mineral resources (metallic, non-metallic and energy resources);</p> <p>2.5. Completes geological maps with new mineralogical, petrological, geochemical and geoenvironmental information;</p> <p>2.6. Provides detailed mineralogical, petrological, geochemical and</p>	<p>petrološka studija.</p> <p>2. Dužnosti i odgovornosti Odeljenja za Regionalnu Geologiju su:</p> <p>2.1. Izrađuje geološko snimanje terena (obilazi teren), prikupljanje podataka sa terena, pribavljanje dokaza i njihovu detaljnu laboratorijsku studiju, kao i tumačenje podataka;</p> <p>2.2. Izrađuje detaljne mineraloške, petrološke, geohemijske i geokološke studije;</p> <p>2.3. Izrađuje detaljnu studiju mineralnih resursa (metalnih, nemetalnih i energetskih);</p> <p>2.4. Izrađuje geološko-ekonomsku procenu mineralnih resursa (metalnih, nemetalnih i energetskih resursa);</p> <p>2.5. Upotpunjuje geološke karte novim mineraloškim, petrološkim, geohemijskim i geokološkim informacijama;</p> <p>2.6. Pruža detaljna mineraloška, petrološka, geohemijska i geokološka</p>
--	---	---

<p>dhe gjeomjedor;</p> <p>2.7 Bën hartimin e legjislacionit dhe dokumenteve të politikave nga fushëveprimi i Departamentit.</p> <p>3. Drejtori i Departamentit të Gjeologjisë Regjionale i raporton Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Në kuadër të këtij Departamenti bëjnë pjesë:</p> <p>4.1. Divizioni i Mineralogjisë dhe Petrologjisë;</p> <p>4.2. Divizioni i Resurseve Minerale;</p> <p>4.3. Divizioni i Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit.</p> <p>5. Numri i të punësuarve në Departamentin e Gjeologjisë Regjionale është dhjetë (10).</p>	<p>geoenvironmental study;</p> <p>2.7. Drafts legislation and policy documents, within the scope of the Department.</p> <p>3. The Director of the Regional Geology Department shall report to the General Director of the Kosovo Geological Service.</p> <p>4. This Department shall consist of:</p> <p>4.1. Mineralogy and Petrology Division;</p> <p>4.2. Mineral Resources Division;</p> <p>4.3. Geochemistry and Geoenvironment Division</p> <p>5. The number of employees in the Regional Geology Department is (10).</p>	<p>studija;</p> <p>2.7. Izrađuje izradu zakonskih i strateških dokumenata iz delokruga Odeljenja.</p> <p>3. Direktor Odeljenja za regionalnu geologiju izveštava Generalnom Direktoru Geološke Službe Kosova</p> <p>4. U sklopu ovog odeljenja se nalaze:</p> <p>4.1. Odsek za mineralogiju i petrologiju;</p> <p>4.2. Odsek mineralnih resursa;</p> <p>4.3. Odsek za geohemiju i geoekologiju.</p> <p>5. Broj zaposlenih u Odeljenju regionalne geologije je deset (10).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 7 Divizioni i Mineralogjisë dhe Petrologjisë</p> <p>1. Detyrat dhe përgjegjësitë e Divizionit të Mineralogjisë dhe Petrologjisë janë:</p>	<p style="text-align: center;">Article 7 Mineralogy and Petrology Division</p> <p>1. Tasks and duties of the Mineralogy and Petrology Division shall be:</p>	<p style="text-align: center;">Član 7 Odsek za mineralogiju i petrologiju</p> <p>1. Dužnosti i odgovornosti Odeljenja za mineralogiju i petrologiju su:</p>

<p>1.1. Kryen studime të detajuara të shkëmbinjve, kristalin përkatësisht magmatik dhe metamorfik;</p> <p>1.2. Kryen hartografime gjeologjike të formacioneve shkëmbore kristaline (magmatike dhe metamorfike);</p> <p>1.3. Bën marrjen e provave nga terreni;</p> <p>1.4. Bën përgatitjen e provave (shliffeve) për hulumtime mikroskopike;</p> <p>1.5. Bën përgatitjen e provave (shliffeve) për hulumtime mikroskopike të mineraleve, përkatësisht shkëmbinjve nën dritë të depërtuar dhe nën dritë të reflektuar;</p> <p>1.6. Bën përgatitjen e fotove të marra nën mikroskop;</p> <p>1.7. Kryen analizimin mineralogjik të shliffeve me mikroskop elektronik, mikrosondë, difraktometër dhe metoda tjera bashkëkohore;</p> <p>1.8. Bën studime të hollësishme të mineraleve petrogjene;</p> <p>1.9. Ofron ndihmë shkencore</p>	<p>1.1. conducts detailed studies of rocks, magmatic and metamorphic crystals respectively;</p> <p>1.2 performs geological mapping of crystalline rock formations (magmatic and metamorphic);</p> <p>1.3 Takes evidence from the field;</p> <p>1.4 Prepares samples (slides) for microscopic research;</p> <p>1.5 Prepares samples (layers) for microscopic research of minerals, namely rocks under transmitted light and reflected light;</p> <p>1.6 Prepares photos taken under the microscope;</p> <p>1.7. Performs mineralogical analysis of the sands with an electronic microscope, microprobe, diffractometer and other modern methods;</p> <p>1.8. Conducts detailed studies of the petrogenic minerals.</p> <p>1.9. Provides scientific assistance to other</p>	<p>1.1. Obavlja detaljna proučavanja stena, magmatskih i metaformnih kristala;</p> <p>1.2. Obavlja geološko kartiranje formacija kristalnih stena (magmatskih i metaformnih)</p> <p>1.3. Uzimanje dokaza sa terena;</p> <p>1.4. Priprema dokaza (šlifova) za mikroskopsko istraživanje;</p> <p>1.5. Obavlja pripremu uzoraka (šlifova) za mikroskopsko istraživanje minerala, odnosno stena pod propuštenom svetlošću i reflektovanom svetlošću;</p> <p>1.6. Obavlja pripremu fotografija snimljenih pod mikroskopom;</p> <p>1.7. Obavlja mineralošku analizu peska elektronskim mikroskopom, mikrosandom, difraktometrom i drugim savremenim metodama;</p> <p>1.8. Obavlja detaljne studije petrogenih minerala;</p> <p>1.9 Pruža naučnu pomoć drugim</p>
---	---	--

<p>departamenteve tjera në interpretime të proceseve gjeologjike dhe në punë laboratorike;</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Mineralogjisë dhe Petrologjisë i raporton Drejtorit të Departamentit të Gjeologjisë Regjionale.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Mineralogjisë dhe Petrologjisë është tre (3).</p>	<p>departments in interpretations of geological processes and laboratory work;</p> <p>2. The Head of the Mineralogy and Petrology Division reports to the Director of the Regional Geology Department.</p> <p>3. The number of employees in the Mineralogy and Petrology Division is three (3).</p>	<p>odeljenjima u tumačenju geoloških procesa u laboratorijskom radu;</p> <p>2. Rukovodilac odseka za mineralogiju i petrologiju izveštava direktoru Odeljenja regionalne geologije.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za mineralogiju i petrologiju je tri (3).</p>
<p>Neni 8 Divizioni i Resurseve Minerale</p>	<p>Article 8 Mineral Resources Division</p>	<p>Član 8 Odsek za mineralne resurse</p>
<p>1. Detyrat e Divizionit të Resurseve Minerale janë:</p> <p>1.1. Bën vlerësime afatshkurtra dhe afatgjata të resurseve minerale;</p> <p>1.2. Studion zonat e vendburimeve metalore, jo metalore, të hidrokarbureve të ngurta, lëngëta dhe të gazta;</p> <p>1.3. Bën vlerësimin e rezervave/resurseve minerale sipas standardeve ndërkombëtare dhe modelime të vendburimeve minerale;</p> <p>1.4. Në bashkëpunim me Departamente</p>	<p>1.1 The duties of the Mineral Resources Division shall be:</p> <p>1.1 Makes short-term and long-term assessments of mineral resources;</p> <p>1.2 studies areas of metallic, non-metallic, solid, liquid and gaseous hydrocarbon deposits;</p> <p>1.3. assesses mineral reserves/resources according to international standards and mineral resource modeling;</p> <p>1.4. In cooperation with other</p>	<p>1. Dužnosti Odeljenja za mineralne resurse su:</p> <p>1.1. Obavlja kratkoročne i dugoročne procene mineralnih resursa;</p> <p>1.1. Proučava područja metalnih, nemetalnih, čvrstih, tečnih i gasovitih nalazišta ugljovodonika;</p> <p>1.3. Obavlja procenu mineralnih rezervi/resursa prema međunarodnim standardima i modeliranju mineralnih resursa;</p> <p>1.4. U saradnji sa drugim odeljenjima</p>

<p>të tjera të SHGJK-së, azhurnon hartat metalogjenike për paraqitjet e resurseve minerale;</p> <p>1.5. Përpilon programe dhe projekte hulumtimi për subjekte të ndryshme për resurset minerale;</p> <p>1.6. Propozon alternativa të reja për hulumtime gjeologjike dhe shfrytëzim, si dhe azhurnon të dhënat për resurset minerale të dobishme;</p> <p>1.7. Kontribuon në përpilimin e bazës së të dhënave për resurset e mineraleve të dobishme;</p> <p>1.8. Propozon alternativa të reja për tërheqje të investitorëve për hulumtime gjeologjike;</p> <p>1.9. Përpilon projekte prognozë, projekte hulumtimi për subjekte të ndryshme për resurset e mineraleve;</p> <p>1.10. Bën informimin e investitorëve me të dhëna gjeologjike për minerale metalore, jo metalore dhe energjetike.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Resurseve Minerale i raporton Drejtorit të Departamentit të Gjeologjisë Regjionale.</p>	<p>Departments of KGS, updates the metalogenic maps for the presentation of mineral resources;</p> <p>1.5. Prepares Service programs and projects for various subjects of mineral resources;</p> <p>1.6. Proposes new alternatives for geological Service and exploitation, and updates data on useful mineral resources;</p> <p>1.7. Contributes to the compilation of the database for useful mineral resources;</p> <p>1.8. Proposes new alternatives for attracting investors for geological Service;</p> <p>1.9. Compiles forecast projects, Service projects for different subjects of mineral resources;</p> <p>1.10. Informs investors with geological data for metallic, non-metallic and energy resources.</p> <p>2. The Head of the Mineral Resources Division reports to the General Director of the Regional Geology Department.</p>	<p>GSK-a ažurira metalogene karte za prezentaciju mineralnih sirovina;</p> <p>1.5. Izrađuje istraživačke programe i projekte za različite predmete za mineralne resurse;</p> <p>1.6. Predlaže nove alternative za geološka istraživanja i eksploataciju, kao i ažurira podatke o korisnim mineralnim resursima;</p> <p>1.7. Doprinosi sastavljanju baze podataka o korisnim mineralnim resursima;</p> <p>1.8. Predlaže nove alternative za privlačenje investitora za geološka istraživanja;</p> <p>1.9. Izrađuje projekte prognoze, istraživačke projekte za različite predmete mineralnih sirovina;</p> <p>1.10. Obaveštava investitore sa geološkim podacima za metalne, nemetalne i energetske minerale.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za mineralne resurse izveštava direktoru Regionalnog odeljenja za geologiju.</p>
--	---	--

<p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Resurseve Minerale është tre (3).</p> <p style="text-align: center;">Neni 9 Divizioni i Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit.</p> <p>1. Detyrat e Divizionit të Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit janë:</p> <p>1.1. Bën studime të detajuara gjeokimike për territorin e Republikës së Kosovës;</p> <p>1.2. Bën marrjen e provave gjeokimike për hulumtime laboratorike dhe përpunimin e tyre, përgatitjet fizike për analizim;</p> <p>1.3. Bën analizimin e provave dhe interpretimin e rezultateve të analizimit;</p> <p>1.4. Bën përpilimin e hartave gjeokimike apo plotësimin e hartave ekzistuese me informacione të reja gjeokimike;</p> <p>1.5. Bën hulumtime komplekse për gjeomjedis;</p>	<p>3. The number of employees in the Mineral Resources Division is three (3).</p> <p style="text-align: center;">Article 9 Geochemistry and Geoenvironment Division</p> <p>1. Tasks and duties of the Geochemistry and Geoenvironment Division shall be:</p> <p>1.1. Makes detailed geochemical studies for the territory of the Republic of Kosovo;</p> <p>1.2. Takes geochemical samples for laboratory research and their processing, physical preparations for analysis;</p> <p>1.3. Analyzes the evidence and interprets the results of the analysis;</p> <p>1.4. Prepares geochemical maps or supplements existing maps with new geochemical information;</p> <p>1.5. Conducts complex geo-environmental Services;</p>	<p>3. Broj zaposlenih u Odseku za mineralne resurse je tri (3).</p> <p style="text-align: center;">Član 9 Odsek za geohemiju i geoekologiju</p> <p>1. Obaveze Odseka za geohemiju i geokologiju su:</p> <p>1.1. Izrađuje detaljne geohemijske studije za teritoriju Republike Kosovo;</p> <p>1.2. Obavlja uzimanje geohemijskih uzoraka za laboratorijska istraživanja i njihovu obradu, fizičke pripreme za analizu;</p> <p>1.3. Analizira dokaze i tumači rezultate analize;</p> <p>1.4. Sastavlja geohemijske karte ili dopunjuje postojeće karte novim geohemijskim informacijama;</p> <p>1.5. Sprovodi složena geoekološka istraživanja;</p>
--	--	---

<p>1.6. Monitoron mënyrën e shfrytëzimit të resurseve minerare, sa i përket ndikimeve gjeologjike në mjedis si rezultat i punimeve të shfrytëzimit;</p> <p>1.7. Hulumton dhe përcjellë ndotjet mjedisore;</p> <p>1.8. Bën monitorime të studimeve gjeomjedisore në zonat urbane dhe industriale;</p> <p>1.9. Përcakton tendencat e erozionit dhe akumulimit;</p> <p>1.10. Kategorizon sektorët sipas rrezikshmërisë së ndotjes dhe propozon masa për rehabilitimin e gjendjes;</p> <p>1.11. Vlerëson sektorët me kushte të favorshme gjeologjike në pajtim me kriteret e Euro-Kodit për vend-depozitat e mbetjeve urbane e industriale;</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit i raporton Drejtorit të Departamentit të Gjeologjisë Regionale.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit është tre (3).</p>	<p>1.6. Monitors the method of use of mining resources, in terms of geological impacts on the environment as a result of mining works;</p> <p>1.7. Services and monitors environmental pollution;</p> <p>1.8. Monitors geo-environmental studies in urban and industrial areas;</p> <p>1.9. Determines erosion and accumulation trends;</p> <p>1.10. Categorizes the sectors by the level of risk of pollution and proposes rehabilitation measures;</p> <p>1.11. Assesses the sectors with favorable geological conditions according to the Euro-Code criteria for urban and industrial waste sites;</p> <p>2. The Head of the Geochemistry and Geoenvironment Division reports to the Director of the Regional Geology Department.</p> <p>3. The number of employees in the Geochemistry and Geoenvironment Division is three (3).</p>	<p>1.6. Prati način korišćenja rudarskih resursa, u pogledu geoloških uticaja na životnu sredinu kao posledica rudarskih radova;</p> <p>1.7. Istražuje i prati zagađenje životne sredine;</p> <p>1.8. Prati geo ekološke studije u urbanim i industrijskim područjima;</p> <p>1.9. Utvrđuje trendove erozije i akumulacije;</p> <p>1.10. Kategorizuje sektore prema opasnosti od zagađenja i predlaže mere za sanaciju stanja;</p> <p>1.11. Ocenjuje sektore sa povoljnim geološkim uslovima prema kriterijumima Euro kodeksa za mesta depozita gradskog i industrijskog otpada;</p> <p>2. Šef Odseka za geohemiju i geoekologiju izveštava direktoru Odeljenja za Regionalnu Geologiju.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za geohemiju i geoekologiju je tri (3).</p>
---	--	---

<p align="center">Neni 10 Departamenti i Sedimentologjisë</p>	<p align="center">Article 10 Sedimentology Department</p>	<p align="center">Član 10 Odeljenje za sedimentologiju</p>
<p>1. Misioni i Departamentit të Sedimentologjisë është kryerja e vlerësimeve dhe studimeve sedimentologjike, paleontologjike, hidrogjeologjike përfshirë vlerësimet dhe studimet gjeologo-inxhinierike të zonave.</p> <p>2. Detyrat e Departamentit të Sedimentologjisë janë:</p> <p>2.1. Bën vlerësimin dhe studimin sedimentologjik, paleontologjik, hidrogjeologjik dhe gjeologo-inxhinierik të zonave;</p> <p>2.2. Bën përpilimin dhe plotësimin e hartave ekzistuese me të dhëna të reja sedimentologjike, hidrogjeologjike dhe gjeologo-inxhinierike në shkallë të ndryshme;</p> <p>2.3. Ofron studime hidrogjeologjike;</p> <p>2.4. Bën përpilimin dhe plotësimin e hartave ekzistuese me informata të reja hidrogjeologjike, dhe të gjeorrezizive;</p> <p>2.5. Ofron informacione mbi ujëra</p>	<p>1. The mission of the Sedimentology Department is to carry out sedimentological, paleontological, hydrogeological assessments and studies including geological-engineering assessments and studies of the areas.</p> <p>2. Tasks and duties of the Sedimentology Department shall be as follows:</p> <p>2.1. Carries out the sedimentological, paleontological, hydrogeological and geologic-engineering assessments and studies of the areas;</p> <p>2.2. Compiles and supplements existing maps with new sedimentological, hydrogeological and geologic-engineering data at different scales;</p> <p>2.3. Provides hydrogeological studies;</p> <p>2.4. Compiles and supplements existing maps with new hydrogeological and geohazard information;</p> <p>2.5. Provides information on thermal and</p>	<p>1. Misija Odeljenja za sedimentologiju je da vrši sedimentološka, paleontološka, hidrogeološka procena i studija, uključujući procene geološko-inženjerske studije područja.</p> <p>2. Zadaci Odeljenja za sedimentologiju su:</p> <p>2.1. Obavlja sedimentološko, paleontološko, hidrogeološko i geološko-inženjersko vrednovanje i proučavanje područja;</p> <p>2.2 Sastavlja i dopunjuje postojeće karte novim sedimentološkim, hidrogeološkim i geološko-inženjerskim podacima u različitim razmerama;</p> <p>2.3. Obavlja hidrogeološke studije;</p> <p>2.4. Sastavlja i dopunjuje postojeće karte novim hidrogeološkim i geohazardnim informacijama;</p> <p>2.5. Daje informacije o termalnim i</p>

<p>termal dhe mineral në basenet ujëmbledhëse (akuifereve);</p> <p>3. Drejtori i Departamentit të Sedimentologjisë i raporton Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Në kuadër të këtij Departamenti bëjnë pjesë:</p> <p>4.1. Divizioni i Sedimentologjisë dhe, Paleontologjisë;</p> <p>4.2. Divizioni i Hidrogeologjisë dhe Gjeologjisë Inxhinierike;</p> <p>5. Numri i të punësuarve në Departamentin e Sedimentologjisë është shtatë (7).</p>	<p>mineral waters on aquifers;</p> <p>3. The Director of the Sedimentology Department shall report to the General Director of the Kosovo Geological Service.</p> <p>4. This Department shall consist of:</p> <p>4.1. Sedimentology and Paleontology Division;</p> <p>4.2. Hydrogeology and Engineering Geology Division;</p> <p>5. Number of employees in the Sedimentology Department is seven (7).</p>	<p>mineralnim vodama na slivovima (akviferima);</p> <p>3. Direktor Odeljenja za sedimentologiju izveštava Generalnom direktoru Geološke službe Kosova</p> <p>4. U sklopu ovog odeljenja se nalaze:</p> <p>4.1. Odsek za sedimentologiju, i paleontologiju;</p> <p>4.2. Odsek za Hidrogeologiju i Inženjersku geologiju;</p> <p>5. Broj zaposlenih u Odeljenju za sedimentologiju je sedam(7).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 11 Divizioni i Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë</p> <p>1. Detyrat e Divizionit të Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë janë;</p> <p>1.1. Bën hartografimin e formacioneve sedimentare;</p> <p>1.2. Bën marrjen e provave dhe</p>	<p style="text-align: center;">Article 11 Sedimentology and Paleontology Division</p> <p>1. Tasks and duties of the Sedimentology and Paleontology Division shall be:</p> <p>1.1. Makes the mapping of sedimentary formations;</p> <p>1.2. Takes samples and prepares it for</p>	<p style="text-align: center;">Član 11 Odsek za sedimentologiju i paleontologiju</p> <p>1. Dužnosti Odseka za sedimentologiju i, paleontologiju su;</p> <p>1.1. Obavlja mapiranje sedimentnih formacija;</p> <p>1.2. Obavlja uzimanje dokaze i priprema</p>

<p>përgatitjen e tyre për hulumtim;</p> <p>1.3. Bën hulumtime laboratorike mbi karakteristikat e formacioneve sedimentare;</p> <p>1.4. Bën interpretimin e të dhënave, përpilimin dhe plotësimin e hartave sedimentologjike, ekzistuese me të dhëna të reja gjeologjike;</p> <p>1.5. Bën vlerësimin e kapaciteteve mbajtëse të terrenit, monitorime në sektorët kritik me aktivitet të zhvilluar gjeodinamik, sektorët me premisa të evoluimit të proceseve të rrezikut gjeologjik;</p> <p>1.6. Bën studime të hollësishme të formacioneve sedimentare. Merret me proceset dhe kushtet e formimit të sedimenteve (transportimi dhe shkatërrim i shkëmbit), si dhe proceset e diagjenezës;</p> <p>1.7. Bën aplikimin e hulumtimeve paleontologjike përkatësisht mikropaleontologjike për përcaktimin e moshës së formacioneve gjeologjike;</p> <p>1.8. Bën paraqitjen e koncepteve bazë të gjeologjisë strukturale (paleontologjisë</p>	<p>research;</p> <p>1.3. Conducts laboratory research on the characteristics of sedimentary formations;</p> <p>1.4. Interprets data, compiles and supplements existing sedimentological maps with new geological data;</p> <p>1.5. Makes assessment of the holding capacities of the terrain, monitoring in critical sectors with developed geodynamic activity, sectors with premises of the assessment of geological risk processes;</p> <p>1.6. Makes detailed studies of sedimentary formations. Deals with processes and conditions of sedimentary formation (rock transport and destruction), and diagenesis processes;</p> <p>1.7. Applies paleontological and micropaleontological researches to determine the age of geological formations;</p> <p>1.8. Presents basic concepts of structural geology (paleontology and stratigraphy).</p>	<p>ih za istraživanje;</p> <p>1.3. Sprovodi laboratorijska istraživanja karakteristika sedimentnih formacija;</p> <p>1.4. Tumači podatke, sastavlja i dopunjuje postojeće sedimentološke karte novim geološkim podacima;</p> <p>1.5. Obavlja procenu nosivosti terena, praćenje u kritičnim sektorima sa razvijenom geodinamičkom aktivnošću, sektorima sa premisama o razvoju procesa geološkog rizika;</p> <p>1.6. Obavlja detaljna proučavanja sedimentnih formacija. Bavi se procesima i uslovima formiranja sedimenta (transport i destrukcija stena), kao i procesima dijageneze;</p> <p>1.7. Obavlja primenu paleontoloških i mikropaleontoloških istraživanja za određivanje starosti geoloških formacija;</p> <p>1.8. Predstavlja osnovne pojmove strukturne geologije (paleontologija i</p>
--	---	---

<p>dhe stratigrafisë).</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë, i raporton Drejtorit të Departamentit të Sedimentologjisë.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë është tre (3).</p>	<p>2. The Head of the Sedimentology, and Paleontology Division reports to the Director of Sedimentology Department.</p> <p>3. The number of employees in the Sedimentology and Paleontology Division is three (3).</p>	<p>stratigrafija).</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za sedimentologiju, i paleontologiju izveštava direktoru Odeljenja za sedimentologiju.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za sedimentologiju i paleontologiju je tri(3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12 Divizioni i Hidrogeologjisë dhe Gjeologjisë Inxhinierike</p> <p>1. Detyrat e Divizionit të Hidrogeologjisë dhe Gjeologjisë Inxhinierike janë;</p> <p>1.1. Bën vlerësime të rreziqeve gjeologjike;</p> <p>1.2. Bën hartografimin e studimeve gjeologjiko-inxhinierike;</p> <p>1.3. Bën vlerësim gjeologo-inxhinierik të trojeve;</p> <p>1.4. Bën rajonizimin gjeologo-inxhinierike në shkallë të ndryshme për zonat urbane dhe ato me premisa për zhvillime turistike të vendit;</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Hydrogeology and Engineering Geology Division</p> <p>1. Tasks and duties of the Hydrogeology and Engineering Geology Division shall be:</p> <p>1.1. Makes assessments of geological risks;</p> <p>1.2. Makes mapping of geological-engineering studies;</p> <p>1.3. Makes geological-engineering assessment of the land;</p> <p>1.4. Carries out geologic-engineering regionalization at different scales for urban areas and those with premises for tourism development of the country;</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Odsek za Hidrogeologiju i Inženjersku Geologiju</p> <p>1. Dužnosti Odseka za Hidrogeologiju i Inženjersku geologiju su;</p> <p>1.1. Obavlja procenu geoloških rizika;</p> <p>1.2. Izrađuje mapiranje geološko-inženjerskih studija;</p> <p>1.3. Obavlja geološko-inženjersku procenu zemljišta;</p> <p>1.4. Sprovodi geološku-inženjersku podelu na regione u različitim razmerama za gradske zone i ona sa prostorima za turistički razvoj zemlje;</p>

<p>1.5. Ofron studime gjeoteknike të infrastrukturës publike (rrugë, tunele, diga, ura, hekurudha);</p> <p>1.6. Bën vlerësimin e kapaciteteve mbajtëse të terrenit, monitorime në sektorët kritik me aktivitet të zhvilluar gjeodinamik, sektorët me premisa të evoluimit të proceseve të rrezikut gjeologjik;</p> <p>1.7. Bën studime të hollësishme të faktorëve gjeodinamikë që kondicionojnë rreziqet gjeologjike (rrëshqitje, shembje, rrokullisje);</p> <p>1.8. Bën studime sipas kërkesave emergjente të institucioneve publike dhe kërkesave nga palë të treta;</p> <p>1.9. Bën projekte, studime për ndërhyrje të shpejtë në mbrojtje të jetës së njerëzve, investimeve, veprave të ndryshme;</p> <p>1.10. Bën analiza për vetitë fizike-mekanike për shërbimet gjeologo-inxhinierike.</p> <p>1.11. Vlerëson, menaxhon, studion dhe monitoron ujërat nëntokësore në</p>	<p>1.5. Provides geotechnical studies of public infrastructure (roads, tunnels, dams, bridges, railways);</p> <p>1.6. Makes assessment of the holding capacities of the terrain, monitors critical sectors with developed geodynamic activity, sectors with premises of the evolution of geological risk processes;</p> <p>1.7. Makes detailed studies of geodynamic factors that condition geological risks (slides, collapses, overturning);</p> <p>1.8. Conducts study according to emergency requests of public institutions and requests from third parties;</p> <p>1.9. Makes projects, studies for rapid intervention in the protection of people's lives, investments, various works;</p> <p>1.10. Analyzes physical-mechanical properties for geological-engineering Services.</p> <p>1.11. Assesses, manages, studies and monitors groundwaters in the main</p>	<p>1.5. Pruža geotehničke studije javne infrastrukture (putevi, tuneli, brane, mostovi, železničke pruge);</p> <p>1.6. Obavlja procenu nosivosti terena, praćenje u kritičnim sektorima sa razvijenom geodinamičkom aktivnošću, sektorima sa premisama o razvoju procesa geološkog rizika;</p> <p>1.7. Izrađuje detaljne studije geodinamičkih faktora koji uslovljavaju geološke hazarde (klizanja, urušavanja, prevrtanja);</p> <p>1.8. Obavlja studije po hitnim zahtevima javnih institucija i zahtevima trećih lica;</p> <p>1.9. Izrađuje projekte, studije za brze intervencije u zaštiti života ljudi, investicije, razne radove;</p> <p>1.10. Obavlja analize fizičko-mehaničkih svojstava za geološko-inženjerske usluge.</p> <p>1.11. Procenjuje, upravlja, proučava i prati podzemne vode u glavnim</p>
--	---	--

<p>basenet kryesore ujëmbajtëse (akuferet) për mundësitë e reja për furnizimin me ujë;</p> <p>1.12. Bën matje sistematike të treguesve hidrogeologjik;</p> <p>1.13. Jep rekomandime për shfrytëzimin racional të rezervave ujore;</p> <p>1.14. Jep rekomandime për mbrojtjen e akuifereve kryesore nga ndotjet, si dhe përpilon projekte për furnizimin me ujë;</p> <p>1.15. Jep rekomandime përkatëse për mbrojtën dhe monitorimin e rrjetit të ujërave nëntokësor të vendit;</p> <p>1.16. Në bashkëpunim me strukturat tjera të SHGJK-së bën përpunimin dhe digjitalizimin e të dhënave, si dhe përpunon, azhuron hartat hidrogeologjike në shkallë të ndryshme.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Hidrogeologjisë dhe i Gjeologjisë Inxhinierike i raporton Drejtorit të Departamentit të Sedimentologjisë.</p>	<p>aquifers for new opportunities of water supply;</p> <p>1.12. Makes systematic measurements of hydrogeological indicators;</p> <p>1.13. Gives recommendations for rational use of water reserves;</p> <p>1.14. Gives recommendations for protection of the main aquifers from pollution, and prepares water supply projects;</p> <p>1.15. Gives relevant recommendations for the protection and monitoring of the underground water network of the country;</p> <p>1.16. In cooperation with other structures of KGS, processes and digitizes data, and processes and updates hydrogeological maps at different scales.</p> <p>2. The Head of the Hydrogeology and Engineering Geology Services Division reports to the Director of Sedimentology Department.</p>	<p>vodonosnim basenima (akviferima) za nove mogućnosti vodosnabdevanja;</p> <p>1.12. Obavlja sistematska merenja hidrogeoloških pokazatelja;</p> <p>1.13. Daje preporuke za racionalno korišćenje vodenih rezervi;</p> <p>1.14. Daje preporuke za zaštitu glavnih akvifera od zagađenja, kao i izrađuje projekte za snabdevanje vodom;</p> <p>1.15. Daje relevantne preporuke za zaštitu i praćenje podzemne vodne mreže zemlje;</p> <p>1.16. U saradnji sa drugim strukturama GSK-a obavlja obradu i digitalizaciju podataka, kao i obrađuje i ažurira hidrogeološke karte u različitim razmerama.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za Hidrogeologiju i Inženjersku geologiju izveštava direktoru Odeljenja za sedimentologiju.</p>
---	---	--

<p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Hidrogeologjisë dhe Gjeologjisë Inxhinierike është tre (3).</p>	<p>3. The number of employees in the Hydrogeology and Engineering Geology Division is three (3).</p>	<p>3. Broj zaposlenih u Odseku za Hidrogeologiju i inženjersku geologiju je tri (3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 13 Departamenti i Sizmologjisë</p>	<p style="text-align: center;">Article 13 Seismology Department</p>	<p style="text-align: center;">Član 13 Odeljenje za seizmologiju</p>
<p>1. Misioni i Departamentit të Sizmologjisë është monitorimi i ngjarjeve sizmike, regjistrimin e tërmeteve dhe studimin e parametrave tërmetor, studimin e strukturës së kores së tokës, krijimin e një baze të dhënash sizmologjike të nevojshme për përcaktimin e rrezikut sizmik të territorit shtetëror, zonave urbane, dhe objekteve të rëndësisë së veçantë.</p>	<p>1. The mission of the Seismology Department is to monitor seismic events, record earthquakes and study seismic parameters, study the structure of the earth's crust, create seismological database necessary for the determination of the seismic risk of the state territory, urban areas, and objects of special importance.</p>	<p>1. Misija Odeljenja za seizmologiju je praćenje seizmičkih dešavanja, snimanje zemljotresa i proučavanje seizmičkih parametara, proučavanje strukture zemljine kore, izrada seizmološke baze podataka neophodne za određivanje seizmičkog stanja. rizik državne teritorije, urbanih područja i objekata od posebnog značaja</p>
<p>2. Funkcionet e Departamentit të Sizmologjisë janë:</p>	<p>2. Functions of the Seismology Department shall be as follows:</p>	<p>2. Funkcije Odeljenja za seizmologiju su:</p>
<p>2.1. Mbikëqyr punën e rrjetit sizmologjik të Republikës së Kosovës;</p>	<p>2.1. Supervision the work of the seismological network of the Republic of Kosovo;</p>	<p>2.1. Usmerava i rukovodi radom seizmološke mreže Republike Kosovo;</p>
<p>2.2. Drejton metodologjinë për avancimin e funksionimit të plotë të Rrjetit Sizmik të Kosovës duke e pasuruar në kohë me pajisje bashkëkohore për regjistrimin e lëkundjeve te forta si dhe programeve sizmike;</p>	<p>2.2. Manages the methodology of advancing full operation of the Kosovo Seismic Network by enriching it in time with modern equipment to record strong tremors as well as seismic programs;</p>	<p>2.2.Usmerava metodologiju za unapređenje punog rada Seizmičke mreže Kosova obogaćujući je na vreme savremenom opremom za snimanje jakih vibracija kao i seizmičkih programa;</p>
<p>2.3. Përcjellë rrjetin sizmologjik për</p>	<p>2.3. Monitors the seismological network of</p>	<p>2.3. Prati seizmološku mrežu za snimanje</p>

<p>regjistrimin e tërmeteve dhe studimin e parametrave tërmetor, studimin e strukturës së kores së tokës, krijimin e një baze të dhënash sizmologjike të nevojshme për përcaktimin e rrezikut sizmik të territorit shtetëror, zonave urbane dhe vendndodhjeve të ndërtesave;</p> <p>2.4. Përcjellë aktivitetin sizmik të vendit si dhe mbledh, ruan, përpunon, analizon dhe boton të dhënat sizmologjike duke i vënë në dispozicion të komunitetit shkencor vendas dhe ndërkombëtar;</p> <p>2.5. Organizon dhe mbikëqyr punimet kërkimore-shkencore e aplikative të fushës së sizmotektonikës me metoda gjeofizike (thyerjeve dhe reflektimit të valëve sizmike në formacionet gjeologjike);</p> <p>2.6. Njofton me urgjencë organet kompetente shtetërore, në rast se brenda territorit të Kosovës bien tërmete me Magnitudë ≥ 3.5;</p> <p>2.7. Bashkërendon punët në mes institucioneve me natyrë të njëjtë brenda dhe jashtë vendit;</p> <p>2.8. Shkëmben të dhënat e rrjetit</p>	<p>recording earthquakes and studying seismic parameters, studying the structure of the earth's crust, creating a seismological database necessary for determining the seismic risk of the state territory, urban areas and building sites;</p> <p>2.4. Monitors the country's seismic activity and collects, stores, processes, analyzes and publishes seismological data, making it available to the local and international scientific community;</p> <p>2.5. Organizes and supervises research and applied scientific studies in the field of seismotectonics with geophysical methods (refractions and reflection of seismic waves in geological formations);</p> <p>2.6. Urgently notifies the competent state bodies, in the event that earthquakes of a magnitude of ≥ 3.5 occur within the territory of Kosovo;</p> <p>2.7. Coordinates the work between institutions of the same nature inside and outside the country;</p> <p>2.8. Exchanges the data of the</p>	<p>zemljotresa i proučavanje seizmičkih parametara, proučavanje strukture zemljine kore, kreiranje seizmološke baze podataka neophodne za utvrđivanje seizmičkog rizika državne teritorije, urbanih područja i lokacija izgradnje;</p> <p>2.4. Prati seizmičku aktivnost u zemlji, kao i prikuplja, čuva, obrađuje, analizira i objavljuje seizmološke podatke, čineći ih dostupnim domaćoj i međunarodnoj zajednice nauke;</p> <p>2.5. Organizuje i nadgleda istraživačko-naučne i primenjene radove u oblasti seizmotektonike gjeofizičkim metodama (prelamanja i refleksije seizmičkih talasa u geološkim formacijama);</p> <p>2.6. Hitno obaveštava nadležne državne organe, u slučaju da se zemljotres jačine $\geq 3,5$ desi na teritoriji Kosova;</p> <p>2.7. Koordinira rad između institucija iste prirode unutar i van zemlje;</p> <p>2.8. Razmenjuje podatke seizmološke</p>
--	---	--

<p>sizmologjik me institucionet e ngjashme në rajon, Evropë dhe Botë, si dhe me Qendrat Ndërkombëtare Sizmologjike sipas detyrimeve të miratuara;</p> <p>2.9. Korrespondon me institucionet analoge të vendeve fqinje dhe ISC, EMSC etj. me anë të buletineve dhe për informacione tjera;</p> <p>2.10. Inicon dhe mbikëqyr punimet rreth hartimit të projekteve të domosdoshme (Hartat) makrosizmike, mikrosizmike për pasqyrimin e nivelit të rrezikut sizmik për territorin e Kosovës;</p> <p>2.11. Mbikëqyr hartimin dhe zbatimin e standardeve për projektim të sigurt antisizmik si dhe hartimin e legjislacionit dhe dokumenteve të politikave, nga fushëveprimi i Rrjetit;</p> <p>2.12. Përfaqëson rrjetin në marrëdhëniet me departamentet dhe sektorët e tjerë në kuadër të SHGJK-së;</p> <p>2.13. Kryen studime të Sizmologjisë Inxhinierike dhe Inxhinierisë së tërmeteve lidhur me problemet e kodifikimit të parametrave të projektimit antisizmik në nivel të Kosovës si dhe</p>	<p>seismological network with similar institutions in the region, Europe and the world, as well as with the International Seismological Centers according to the approved obligations;</p> <p>2.9. Corresponds with similar institutions of neighboring countries and ISC, EMSC etc. through newsletters and other information;</p> <p>2.10. Initiates and supervises the works related to the drafting of necessary macroseismic and microseismic projects (Maps) to reflect the level of seismic risk for the territory of Kosovo;</p> <p>2.11. Supervises the drafting and implementation of standards related to safe anti-seismic design as well as the drafting of legislation and policy documents, within the scope of the Network;</p> <p>2.12. Represents the Network in relations with other departments and sectors within the KGS;</p> <p>2.13. Conducts studies of Engineering Seismology and Earthquake Engineering related to the problems of codification of anti-seismic design parameters at the level of Kosovo as well as seismic risk for</p>	<p>mreže sa sličnim institucijama u regionu, Evropi i svetu, kao i sa Međunarodnim seizmološkim centrima prema odobrenim obavezama;</p> <p>2.9. Dopisuje se sa sličnim institucijama susednih zemalja i ISC, EMSC itd. putem biltena i drugih informacija;</p> <p>2.10. Inicira i nadgleda radove koji se odnose na izradu potrebnih makroseizmičkih i mikroseizmičkih projekata (karte) za određivanje nivoa seizmičkog rizika za teritoriju Kosova;</p> <p>2.11. Nadzor u izradi i implementaciji standarda za bezbedno antiseizmičko projektovanje, kao i izradu nacрта zakona i dokumenata politike, iz delokruga Mreže;</p> <p>2.12. Predstavlja mrežu u odnosima sa drugim odeljenjima i odsecima unutar GSK-a;</p> <p>2.13. Sprovodi studije inženjerske seizmologije i zemljotresa u vezi sa problemima kodifikacije parametara antiseizmičkog projektovanja na nivou Kosova kao i seizmičkog rizika za</p>
--	---	---

<p>riskut sizmik për qendrat e banuara ose vepra të veçanta, punime eksperimentale në këtë fushë;</p> <p>2.14. Përcjellë testimin e pajisjeve dhe sistemeve të Rrjetit Sizmologjik, mirëmbajtjen periodike, në mënyrë të pandërprerë, të: sizmometrave, akselerometrave dhe GPS, kalibrimin dhe optimizimin e kushteve teknike të funksionimit të: sensorëve marrësve sizmik, sistemeve të transmetimit stacion-qendër, sistemeve mbështetës të furnizimit me energji elektrike në stacionet sizmologjike;</p> <p>2.15. Bën hartimin e legjislacionit dhe dokumenteve të politikave, nga fushëveprimi i departamentit.</p> <p>3. Drejtori i Departamentit të Sizmologjisë i raporton Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Numri i të punësuarve në Departamentin e Sizmologjisë është tetë (8).</p> <p>5. Në kuadër të këtij Departamenti bëjnë pjesë:</p> <p>5.1. Divizioni i Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonike dhe</p>	<p>residential centers or special works, experimental studies in this field;</p> <p>2.14. Assembles and tests equipment and systems of the Seismological Network, periodic maintenance, in an uninterrupted manner, of: seismometers, accelerometers and GPS, calibration and optimization of the technical operating conditions of: seismic receiver sensors, station-center transmission systems, support systems of electricity supply to seismological stations;</p> <p>2.15. Drafts legislation and policy documents, within the scope of the Department.</p> <p>3. The Director of the Seismology Department shall report to the General Director of the Kosovo Geological Service..</p> <p>4. The number of employees in the Seismology Department is eight (8).</p> <p>5. This Department shall consist of the following:</p> <p>5.1. Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake</p>	<p>stambene centre ili posebne radove, eksperimentalne radove u ovoj oblasti;</p> <p>2.14. Montaža i ispitivanje opreme i sistema Seizmološke mreže, periodično održavanje, na nesmetani način,: seizmometara, akcelerometara i GPS-a, kalibracija i optimizacija tehničkih uslova rada: senzora seizmičkih prijelnika, prenosnih sistema stanica-centar, sistema podrška snabdevanju električnom energijom seizmoloških stanica;</p> <p>2.15. Obavlja izradu zakonodavstva i dokumenata politika, iz delokruga odeljenja.</p> <p>3. Direktor Odeljenja za seizmologiju izveštava Generalnom direktoru Geološke službe Kosova</p> <p>4. Broj zaposlenih u Odeljenju za seizmologiju je osam (8).</p> <p>5. U sklopu ovog Odeljenja se nalaze:</p> <p>5.1. Odsek za inženjersku seizmologiju, seizmotektoniku i inženjerstvo</p>
---	--	---

<p>Inxhinierisë së tërmeteve;</p> <p>5.2. Divizioni i Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale.</p> <p style="text-align: center;">Neni 14 Divizioni i Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonike dhe Inxhinierisë së tërmeteve</p> <p>1. Funksionet e Divizionit të Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonikës dhe Inxhinierisë së tërmeteve janë:</p> <p>1.1. Përcjellë rrjetin sizmologjik;</p> <p>1.2. Përcjellë aktivitetin sizmik të vendit si dhe mbledh, përpunon, analizon, ruan dhe boton të dhënat sizmologjike;</p> <p>1.3. Përcjellë ngjarjet sizmike të Kosovës dhe 100 km rreth saj;</p> <p>1.4. Kryen studime të Sizmologjisë Inxhinierike dhe Sizmotektonike për njohjen sa më të thellë të aktivitetit sizmik të Kosovës dhe vlerësimin e rrezikut sizmik të saj;</p> <p>1.5. Kryen studime të Inxhinierisë së tërmeteve lidhur me problemet e kodifikimit të parametrave të projektimit</p>	<p>Engineering Division;</p> <p>5.2. Geophysics and Instrumental Seismology Division.</p> <p style="text-align: center;">Article 14 Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division</p> <p>1. Functions of the Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division shall be:</p> <p>1.1. Monitors the seismological network;</p> <p>1.2. Monitors seismic activity of the country and collects, processes, analyzes, stores and publishes seismological data;</p> <p>1.3. Monitoring of seismic events in Kosovo and 100 km around it;</p> <p>1.4. Conducts Engineering Seismology and Seismotectonics studies for a deep knowledge of the seismic activity in Kosovo and the assessment of its seismic risk;</p> <p>1.5. Conducts earthquake engineering studies related to the problems of codification of anti-seismic design</p>	<p>zemljotresa;</p> <p>5.2. Odsek za instrumentalnu geofiziku i seizmologiju.</p> <p style="text-align: center;">Član 14 Odsek za inženjersku seizmologiju, seizmotektoniku i inženjerstvo zemljotresa</p> <p>1. Funkcije Odseka za inženjersku seizmologiju, seizmotektoniku i inženjerstvo zemljotresa su:</p> <p>1.1. Prati seizmološku mrežu;</p> <p>1.2. Prati seizmičku aktivnost zemlje i prikuplja, obrađuje, analizira, čuva i objavljuje seizmološke podatke;</p> <p>1.3. Praćenje seizmičkih događaja na Kosovu i 100 km oko njega;</p> <p>1.4. Sprovodi studije inženjerske seizmologije i seizmotektonike za najdublje poznavanje seizmičke aktivnosti Kosova i procenu njenog seizmičkog rizika;</p> <p>1.5. Sprovodi inženjerske studije zemljotresa u vezi sa problemima kodifikacije parametara antiseizmičkog</p>
---	--	---

<p>antisizmik në nivel të Kosovës si dhe riskut sizmik për qendrat të banuara ose vepra të veçanta, punime eksperimentale në këtë fushë;</p> <p>1.6. Njofton me urgjencë organet kompetente shtetërore, në rast se brenda territorit të Kosovës bien tërmete me Magnitudë ≥ 3.5;</p> <p>1.7. Përpilon Buletinet dhe Katalogët e tërmeteve, përcakton burimet sizmike dhe të magnitudës maksimale për secilin, kryen studime mbi metodat e analizave të statistikës së sizmicitetit, llogaritjen e shpejtimit (nxitimit) të tërmetit në truall, intensitetit sizmik në ballë për tërë territorin e vendit;</p> <p>1.8. Ndjekë të arriturat kërkimore-shkencore e aplikative në fushën e sizmikës;</p> <p>1.9. Shkëmben të dhëna sizmologjike me institucionet e ngjashme në rajon, Evropë si dhe me qendrat ndërkombëtare sizmologjike sipas detyrimeve të miratuara;</p> <p>1.10. Inicon dhe mbikëqyr punimet rreth hartimit të projekteve të domosdoshme (Hartat) makrosizmike, për pasqyrimin</p>	<p>parameters at the level of Kosovo as well as seismic risk for residential centers or special works, and experimental studies in this field;</p> <p>1.6. Urgently notifies the competent state bodies, in case earthquakes in a magnitude ≥ 3.5 occur within the territory of Kosovo;</p> <p>1.7. Compiles Earthquake Bulletins and Catalogs, determination of seismic sources and the maximum magnitude of each one, conducts studies on statistical analysis methods of seismicity, calculation of acceleration of the earthquake on the ground, seismic intensity for the entire territory of the country;</p> <p>1.8. Follows the research-scientific achievements in the field of seismology;</p> <p>1.9. Exchanges seismological data with similar institutions in the region, Europe and with international seismological centers in accordance with approved obligations;</p> <p>1.10. Initiates and supervises the work on drafting necessary macroseismic projects (Maps) in order to reflect the level of</p>	<p>projektovanja na nivou Kosova kao i seizmičkog rizika za stambene centre ili posebne radove, eksperimentalne radove u ovoj oblasti;</p> <p>1.6. Hitno obaveštava nadležne državne organe, u slučaju da se zemljotres jačine $\geq 3,5$ desi na teritoriji Kosova;</p> <p>1.7. Sastavlja biltene i kataloge zemljotresa, određivanje seizmičkih izvora i maksimalne magnitude za svaki, sprovodi studije o metodama statističke analize seizmičnosti, izračunavanje ubrzanja (ubrzanja) zemljotresa na tlu, seizmičkog intenziteta na frontu za celu teritoriju zemlja;</p> <p>1.8. Prati istraživačko-naučna i primenjena dostignuća u oblasti seizmike;</p> <p>1.9. Razmenjuju seizmološke podatke sa sličnim institucijama u regionu, Evropi kao i sa međunarodnim seizmološkim centrima prema odobrenim obavezama;</p> <p>1.10. Inicira i nadgleda radove u vezi sa izradom potrebnih makroseizmičkih projekata (Mape), za određivanje nivoa</p>
---	--	---

<p>e nivelit të rrezikut sizmik për territorin e Kosovës;</p> <p>1.11. Kryen studime për vlerësimin e rrezikut sizmik në nivel lokal në qytete dhe qendra të banuara, objekte të rëndësisë së veçantë të ndërtimit për qëllime të planifikimit fizik dhe urban në zonat sizmike sipas Eurocodit 8.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonikës dhe Inxhinierisë së tërmeteve i raporton Drejtorit të Departamentit të Sizmologjisë.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonikës dhe Inxhinierisë së tërmeteve është tre (3).</p>	<p>seismic risk for the territory of Kosovo;</p> <p>1.11. Carries out studies assessing the seismic risk at the local level in cities and residential centers, objects of special construction importance for the purposes of physical and urban planning in seismic areas according to Eurocode 8.</p> <p>2. The Head of the Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division reports to the Director of the Seismology Department.</p> <p>3. The number of employees in the Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division is three (3).</p>	<p>seizmičkog rizika za teritoriju Kosova;</p> <p>1.11. Sprovodi studije za procenu seizmičkog rizika na lokalnom nivou u gradovima i stambenim centrima, objektima od posebnog građevinskog značaja za potrebe prostornog i urbanističkog planiranja u seizmičkim područjima prema Evro kodu 8.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za inženjersku seizmologiju, seizmotektoniku i zemljotresno inženjerstvo izveštava direktoru Seizmološke službe.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za inženjersku seizmologiju, seizmotektoniku i zemljotresno inženjerstvo je tri (3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 15 Divizioni i Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale</p> <p>1. Funksionet e Divizionit të Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale janë:</p> <p>1.1. Ofron shërbime gjeofizike për zgjidhjen e problemeve gjeologo-inxhinierike të zonave me rëndësi të veçantë;</p>	<p style="text-align: center;">Article 15 Geophysics and Instrumental Seismology Division</p> <p>1. Functions of the Geophysics and Instrumental Seismology Division are:</p> <p>1.1. Providing geophysical Services to solve geological and engineering problems of areas of particular importance;</p>	<p style="text-align: center;">Član 15 Odsek za geofiziku i instrumentalnu seizmologiju</p> <p>1. Funkcije Odseka za geogiziku i instrumentalnu seizmologiju su:</p> <p>1.1. Pruža geofizičke usluge za rešavanje geološko-inženjerskih problema područja od posebnog značaja;</p>

<p>1.2. Kryen studime dhe hulumtime të hollësishme me metoda gjeofizike (Magnetometria, Gravimetria, Elektrometria, Radiometria, Sizmika) për qëllime të gjeologjisë strukturale, të kërkimit të resurseve mineraleve, gjeologo-inxhinirike dhe zgjidhjen e problemeve mjedisore e arkeologjike;</p> <p>1.3. Bën hulumtime gjeofizike dhe deshifrim litologjike, për ujërat nëntokësor, modelime të ndërtimit të trojeve të zonave urbane dhe studime për nevoja emergjente;</p> <p>1.4. Bën studime me metodën e tomografisë, të rezistencës elektrike, dhe metodat tjera sizmike për objekte të rëndësishme të veçantë, digat, rievime me profile magnetometrike dhe gravimetrike në shkallë të ndryshme;</p> <p>1.5. Bën studimin dhe monitorimin e gjeostabiliteteve, fundosjeve të ndryshme të tokës, digave, rrëshqitjeve, tuneleve, hekurudhave dhe objekteve tjera vitale;</p> <p>1.6. Bën studimin gjeofizik të shpimeve (karotazhe gjeofizike të shpimeve).</p>	<p>1.2. Carrying out detailed studies and research using geophysical methods (Magnetometry, Gravimetry, Electrometry, Radiometry, Seismics) for purposes of structural geology, mineral resource exploration, geological engineering, and the resolution of environmental and archaeological problems;</p> <p>1.3. Conducting geophysical Services and lithological interpretations for groundwater, modeling of urban land development, and studies for emergent needs;</p> <p>1.4. conducting studies using tomographic methods, electrical resistivity, and other seismic methods for objects of special importance, dams, profiling with magnetometry and gravimetry at different scales;</p> <p>1.5. Studying and monitoring geostabilities, various ground subsidence, dams, landslides, tunnels, railways, and other vital objects;</p> <p>1.6. Conducting geophysical studies of excavations (geo-physical drilling cartage);</p>	<p>1.2. Sprovodi detaljna istraživanja i istraživanja geofizičkim metodama (magnetometrija, gravimetrija, elektrometrija, radiometrija, seizmika) za potrebe strukturne geologije, istraživanja mineralnih resursa, geološko-inženjeringa i rešavanja ekoloških i arheoloških problema;</p> <p>1.3. Obavlja geofizička istraživanja i litološka dešifrovanja, za podzemne vode, modeliranje zemljišne konstrukcije urbanih područja i studije za vanredne potrebe;</p> <p>1.4. obavlja studije metodom tomografije, elektro otpornosti i drugim seizmičkim metodama za objekte od posebnog značaja, brane, snimanja magnetometrijskim i gravimetrijskim profilima različitih razmera;</p> <p>1.5. Obavlja proučavanje i praćenje geostacionara, različitog slijeganja zemlje, brana, klizišta, tunela, železničkih pruga i drugih vitalnih objekata;</p> <p>1.6. Obavlja geofizičko snimanje bušotina (geofizička karotaža bušotina).</p>
---	---	---

<p>1.7. Bën mirëmbajtjen Periodike e Rrjeteve të Monitorimit pajisjeve sizmike, si një nga detyrat e Laboratorit të Sizmologjisë;</p> <p>1.8. Bën montimin dhe testimin e pajisjeve dhe sistemeve të Rrjetit Sizmologjik;</p> <p>1.9. Bën mirëmbajtjen periodike, në mënyrë te pandërprerë, të: rrjetit sizmologjik (lëkundjeve të dobëta), rrjetit akselerografik (lëkundjeve të forta), rrjetit gjeodinamik (GPS_set permanent);</p> <p>1.10. Bën kalibrimin dhe optimizimin e kushteve teknike të funksionimit të: a) sensorëve (marrësve sizmik) b) sistemeve të transmetimit stacion-qendër c) sistemeve mbështetës të furnizimit me energji elektrike në stacionet sizmologjike;</p> <p>1.11. Bën montimin dhe testimin e sistemeve të reja të regjistrimit dhe transmetimit të të dhënave, në funksion të aktiviteteve monitoruese e shkencore të Rrjetit të Sizmologjisë;</p> <p>1.12. Bën arkivime të dhënave parametrike dhe raw data mbi baza</p>	<p>1.7. Performing periodic maintenance of seismic monitoring equipment networks, as one of the tasks of the Seismology Laboratory;</p> <p>1.8. Installing and testing seismological network devices and systems;</p> <p>1.9. Performing uninterrupted periodic maintenance of the seismological network (weak tremors), accelerograph network (strong tremors), and geodetic network (permanent GPS_set);</p> <p>1.10. calibrating and optimizing the technical conditions of operation of a) seismic sensors, b) station-center transmission systems, c) auxiliary electric power supply systems at seismological stations;</p> <p>1.11. Installing and testing new data recording and transmission systems, in support of monitoring and scientific activities of the Seismology Network;</p> <p>1.12. Archiving parameter data and raw data on a monthly basis for future use;</p>	<p>1.7. Obavlja periodično održavanje seizmičke opreme Monitoring mreža, kao jedan od zadataka Seizmološke laboratorije;</p> <p>1.8. Obavlja montažu i ispitivanje opreme i sistema Seizmološke mreže;</p> <p>1.9. Obavlja periodično održavanje, nesmetano, na: seizmološkoj mreži (slabe vibracije); akcelerografska mreža (jake vibracije); geodinamička mreža (GPS_set permanent);</p> <p>1.10. obavlja kalibraciju i optimizaciju tehničkih uslova rada: a) senzora (seizmičkih prijelnika) b) prenosnih sistema stanica-centar c) sistema podrške za snabdevanje električnom energijom u seizmološkim stanicama;</p> <p>1.11. Sklapa i testira nove sisteme za snimanje i prenos podataka, u funkciji monitoringa i naučnih aktivnosti Seizmološke mreže;</p> <p>1.12. Arhivira parametarske podatke i neobrađene podatke na mesečnom nivou</p>
--	--	---

<p>mujore për përdorim të mëvonshëm;</p> <p>1.13. Bën mirëmbajtjen e rrjetit kompjuterik LAN në qendrën e monitorimit të aktivitetit sizmik;</p> <p>1.14. Bën evidentimin, eliminimin e defekteve të mundshme të kompjuterëve me programe sizmike, instalimin e programeve të ndryshme kompjuterike për përpunimin e aktiviteteve sizmike si dhe përmirësimin e atyre ekzistuese.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale i raporton Drejtorit të Departamentit të Sizmologjisë.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale është kater (4).</p>	<p>1.13. Maintaining the LAN computer network at the seismic activity monitoring center;</p> <p>1.14. Identifying and eliminating possible defects of seismic computer programs, installing various computer programs for seismic activity processing, as well as improving existing programs.</p> <p>2. The Head of the Geophysics and Instrumental Seismology Division reports to the Director of Seismology Department.</p> <p>3. The number of employees in the Geophysics and Instrumental Seismology Division is four (4).</p>	<p>za kasniju upotrebu;</p> <p>1.13. Obavlja održavanje LAN računarske mreže u centru za praćenje seizmičke aktivnosti;</p> <p>1.14. Obavlja identifikaciju, otklanjanje eventualnih kvarova računara sa seizmičkim programima, instalaciju različitih računarskih programa za obradu seizmičkih aktivnosti kao i unapređenje postojećih.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za instrumentalnu geofiziku i seizmologiju izveštava direktoru odeljenja za Seizmologiju.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za geofiziku i instrumentalnu seizmologiju je cetiri (4)</p>
<p style="text-align: center;">Neni 16 Departamenti i Gjeoinformacionit</p> <p>1. Misioni i Departamentit të Gjeoinformacionit është përgatitja e hartave gjeologjike si dhe menaxhimi dhe mirëmbajtja e sistemit të GIS-it dhe arkivit të dokumenteve gjeologjike.</p> <p>2. Funkcionet e Departamentit të Gjeoinformacionit janë:</p>	<p style="text-align: center;">Article 16 Geoinformation Department</p> <p>1. The mission of the Geoinformation Department is preparation of geological maps and management and maintenance of the GIS system and the archive of geological documents.</p> <p>2. Functions of the Geoinformation Department shall be as follows:</p>	<p style="text-align: center;">Član 16 Odeljenje za geoinformaciju</p> <p>1. Misija Odeljenja za geoinformacije je izrada geoloških karata kao i upravljanje i održavanje GIS sistema i arhive geoloških dokumenata.</p> <p>2. Funkcije Odeljenja za geoinformaciju:</p>

<p>2.1. Përgatit hartat sipas kërkesave;</p> <p>2.2. Skanon, gjeoreferencon, vektorizon, dixhitalizon dhe përpunon të gjitha llojet e hartave për projektet në proces dhe ato të arkivuara;</p> <p>2.3. Ndërton dhe mirëmban sistemin e GIS-it për aktivitetin që kryen SHGJK-ja;</p> <p>2.4. Paraqet llojet e të dhënave në tabela dhe fusha përkatëse në të cilat regjistrohen këto të dhëna dhe siguron lidhjen e të dhënave me hartat në programet e GIS-it;</p> <p>2.5. Krijon, ndërton, plotëson dhe azhurnon bazën e të dhënave për të gjithë aktivitetin që kryen SHGJK-ja;</p> <p>2.6. Përgatit revistë vjetore, atlase, studimet aplikative, si dhe materialet e tjera për publikun që pasqyrojnë resurset dhe gjeologjinë e Kosovës;</p> <p>2.7. Bën hartimin e legjislacionit dhe dokumenteve të politikave, nga fushëveprimi i Departamentit.</p> <p>3. Drejtori i Departamentit të Gjeoinformacionit i raporton Drejtorit të</p>	<p>2.1. Prepares maps according to requests;</p> <p>2.2. Scans, georeferences, vectorizes, digitizes, and processes all types of maps for projects in progress and those archived;</p> <p>2.3. Builds and maintains the GIS system for KGS's activities;</p> <p>2.4. Presents the types of data in tables and corresponding fields in which this data is recorded and ensures the connection of the data with the maps in GIS programs;</p> <p>2.5. Creates, builds, fills, and updates the database for all activities carried out by SHGJK;</p> <p>2.6. Prepares annual reviews, atlases, applicative studies, as well as other materials for the public that reflect the resources and geology of Kosovo;</p> <p>2.7. Drafts legislation and policy documents related to the scope of the Department.</p> <p>3. The Director of the Geoinformation Department shall report to the General</p>	<p>2.1. Priprema karte prema zahtevima;</p> <p>2.2. Skenira, georeferencira, vektorizuje, digitalizuje i obrađuje sve vrste karata za tekuće i arhivirane projekte;</p> <p>2.3. Gradi i održava GIS sistem za delatnost koju obavlja GSK;</p> <p>2.4. prikazuje tipove podataka u tabelama i odgovarajućim poljima u kojima se ti podaci evidentiraju i obezbeđuje povezanost podataka sa mapama u GIS programima;</p> <p>2.5. kreira, gradi, dopunjuje i ažurira bazu podataka za sve aktivnosti koje sprovodi GSK;</p> <p>2.6. Priprema godišnji časopis, atlas, primenjene studije, kao i druge materijale za javnost koji odražavaju resurse i geologiju Kosova;</p> <p>2.7. Obavlja izradu zakonskih i strateških dokumenata iz delokruga Odeljenja.</p> <p>3. Direktor Odeljenja za geo informacije izveštava Generalnom direktoru Geološke</p>
--	--	---

<p>Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Në kuadër të këtij Departamenti bëjnë pjesë:</p> <p>4.1. Divizioni i GIS-it, Hartografisë dhe Bazës së të Dhënave;</p> <p>4.2. Divizioni i Arkivit të Gjeologjisë</p> <p>5. Numri i të punësuarve në Departamentin e Gjeoinformacionit është shtatë (7).</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Divizioni i GIS-it, Hartografisë dhe Bazës së të Dhënave</p> <p>1. Funkcionet e Divizionit të GIS-it, Hartografisë dhe Bazës së të Dhënave janë:</p> <p>1.1. Përgatit hartat komplekse sipas kërkesave;</p> <p>1.2. Skanon, gjeoreferencon, vektorizon, dixhitalizon dhe përpunon të gjitha llojet e hartave për projektet në proces dhe ato të arkivuara;</p> <p>1.3. Krijon dhe mirëmban sistemin e GIS-it për aktivitetin që kryen SHGJK;</p>	<p>Director of the Kosovo Geological Service.</p> <p>4. This Department shall consist of:</p> <p>4.1 GIS, Cartography and Database Division</p> <p>4.2 Geology Archive Division</p> <p>5. The number of employees in the Geoinformaiton Department is seven (7)</p> <p style="text-align: center;">Article 17 GIS, Cartography and Database Division</p> <p>1. Functions of the GIS, Cartography and Database Division:</p> <p>1.1. Prepares complex maps according to requests;</p> <p>1.2. Scans, georeferences, vectorizes, digitizes, and processes all types of maps for ongoing and archived projects;</p> <p>1.3. Builds and maintains the GIS system for the activities carried out by KGS;</p>	<p>službe Kosova</p> <p>4. U sklopu ovog odeljenja se nalazi:</p> <p>4.1. Odsek za GIS, mapiranje i baze podataka;</p> <p>4.2. Odsek za Arhivu Geologije</p> <p>5. Broj zaposlenih u Odeljenju za geoinformaciju je sedam (7).</p> <p style="text-align: center;">Član 17 Odsek GIS-a, Kartografije i baze podataka</p> <p>1. Funkcije Odeljenja za GIS, mapiranje i baze podataka.</p> <p>1.1. Priprema složene karte prema zahtevima;</p> <p>1.2. Skenira, georeferencira, vektorizuje, digitalizuje i obrađuje sve vrste karata za tekuće i arhivirane projekte;</p> <p>1.3. Gradi i održava GIS sistem za delatnost koju obavlja GSK;</p>
--	---	---

<p>1.4. Paraqet llojet e të dhënave në tabela dhe fushat përkatëse në të cilat regjistrohen këto të dhëna dhe siguron lidhjen e të dhënave me hartat e sistemit të GIS-it;</p> <p>1.5. Krijon, dizajnon, plotëson dhe azhurnon bazën e të dhënave për të gjitha aktivitetet që kryen SHGJK;</p> <p>1.6. Paraqet revistën vjetore, atlaset, studimet aplikative si dhe materialet tjera për publikim për veprimtarinë e SHGJK-së.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të GIS-it, Hartografisë dhe Bazës së të Dhënave i raporton Drejtorit të Departamentit të Gjeoinformacionit.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e GIS-it, Hartografisë dhe Bazës së të Dhënave është tre (3).</p>	<p>1.4. Presents the types of data in tables and corresponding fields in which this data is recorded and ensures the connection of the data with the maps in the GIS system programs;</p> <p>1.5. Creates, designs, supplements, and updates the database for all activities carried out by KGS;</p> <p>1.6. Presents the annual magazine, atlases, applied studies, and other materials for publication that reflect the activities of KGS.</p> <p>2. The Head of the GIS, Cartography and Database Division reports to the Director of Geoinformation Department.</p> <p>3. The number of employees in the GIS, Cartography and Database Division is three (3).</p>	<p>1.4. Prikazuje tipove podataka u tabelama i odgovarajuća polja u kojima se ti podaci evidentiraju i obezbeđuje povezanost podataka sa mapama GIS sistema;</p> <p>1.5. Kreira, dizajnira, kompletira i ažurira bazu podataka za sve aktivnosti koje sprovodi GSK;</p> <p>1.6. Predstavlja godišnji časopis, atlase, primenjene studije kao i druge materijale za objavljivanje za delatnost GSK-a.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za GIS, mapiranje i baze podataka izveštava direktoru Odeljenja za geoinformaciju.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za GIS, kartografiju i baze podataka je tri (3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 18 Divizioni i Arkivit të Gjeologjisë</p> <p>1. Funksonet e Divizionit të Arkivit Gjeologjik janë:</p> <p>1.1. Grumbullon dhe ruan të gjithë</p>	<p style="text-align: center;">Article 18 Geology Archive Division</p> <p>1. Tasks and function of the Geology Archive Division shall be:</p> <p>1.1. Collects and stores all geological</p>	<p style="text-align: center;">Član 18 Odsek za arhivu geologije</p> <p>1. Funkcije Odeljenja za arhivu geologije su:</p> <p>1.1. Prikuplja i čuva sve informacije i</p>

<p>informacionin dhe dokumentacionin e të dhënave gjeologjike:</p> <p>1.2. Paraqet llojet e të dhënave në formë dixhitale dhe konvencionale për fushat përkatëse;</p> <p>1.3. Përgatit revistën vjetore, atlaset, studimet aplikative si dhe materialet tjera për publikim që pasqyrojnë veprimtarinë e SHGJK-së;</p> <p>1.4. Përgatit materialet promovuese për publikim që pasqyrojnë veprimtarinë e SHGJK-së;</p> <p>1.5. Përgatit për botim artikujt e ndryshëm të Shkencave Gjeologjike;</p> <p>1.6. Përgatit materialet dhe informacionet për publikun në faqen e internetit;</p> <p>1.7. Administron me të gjitha studimet, projektet dhe të gjithë dokumentacionin e SHGJK-së varësisht sipas kërkesave.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Arkivit gjeologjik i raporton Drejtorit të Departamentit të Gjeoinformacionit.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e</p>	<p>data and documentation:</p> <p>1.2. Presents types of data in both digital and conventional form for corresponding fields;</p> <p>1.3. Prepares the annual magazine, atlases, applied studies and other materials for publication that reflect the activities of KGS;</p> <p>1.4. Prepares promotional materials for publication that reflect the activities of KGS;</p> <p>1.5. Prepares various articles for publication in Geological Science;</p> <p>1.6. Prepares materials and information for the public on the KGS website;</p> <p>1.7. Manages all studies, projects, and documentation of KGS as requested.</p> <p>2. The Head of the Geology Archive Division reports to the Director of the Geoinformation Department.</p> <p>3. The number of employees in the Geology</p>	<p>dokumentaciju o geološkim podacima:</p> <p>1.2. Predstavlja tipove podataka u digitalnom i konvencionalnom obliku za odgovarajuća polja;</p> <p>1.3. Priprema godišnji časopis, atlase, primenjene studije kao i druge materijale za objavljivanje koji odražavaju delatnost GSK-a;</p> <p>1.4. Priprema promotivne materijale za objavljivanje koji odražavaju delatnost GSK-a;</p> <p>1.5. Priprema različite članke iz Geoloških nauka za objavljivanje;</p> <p>1.6. Priprema materijale i informacije za javnost na veb stranici;</p> <p>1.7. Administrira sve studije, projekte i svu SHJK dokumentaciju u zavisnosti od zahteva.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za geološki arhiv izveštava direktoru Odeljenja za geoinformacije.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odeljenju geoloških</p>
--	--	---

<p>Arkivin gjeologjik është tre (3).</p> <p style="text-align: center;">Neni 19 Laboratori i Gjeologjisë</p> <p>1. Misioni i Laboratorit të Gjeologjisë është kryerja e analizave për nevojat e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës si dhe për palët e treta, sipas legjislacionit në fuqi.</p> <p>2. Detyrat e Laboratorit të Gjeologjisë janë:</p> <p>2.1. Kryerja e analizave kimike, mineralogjike, fiziko-mekanike për lëndët të para dhe ujëra për nevojat e studimeve për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës si dhe për personat fizik dhe juridik;</p> <p>2.2. Kryerja e analizave të detajuara rreth përbërjes së substancës, strukturës së molekulave inorganike, përbërjes cilësore dhe sasiore të përzierjeve komplekse, strukturën dhe përbërjen e sipërfaqeve të substancave të ngurta, raportin e izotopeve të atomeve në mostër; studimin e sistemeve inorganike etj;</p> <p>2.3 Kryerja e punëve studimore –</p>	<p>Archive Division is three (3).</p> <p style="text-align: center;">Article 19 Laboratory of Geology</p> <p>1. The mission of the Laboratory of Geology is performing analysis required by the Kosovo Geological Service and third parties, in accordance with the applicable legislation.</p> <p>2. The tasks of the Laboratory of Geology shall be:</p> <p>2.1 Performs chemical, mineralogical, and physical-mechanical analysis on raw materials and waters for the needs of studies for the Kosovo Geological Service as well as for natural and legal persons;</p> <p>2.2 Carries out detailed analyses regarding substance composition, structure of inorganic molecules, qualitative and quantitative composition of complex mixtures, structure and composition of solid surface substances, isotope ratio of atoms in samples, study of inorganic systems, etc.;</p> <p>2.3 Performs thematic research for the</p>	<p>arhiva je tri (3).</p> <p style="text-align: center;">Član 19 Geološka laboratorija</p> <p>1. Misija Geološke laboratorije je da vrši analize za potrebe Geološke službe Kosova kao i za treća lica, u skladu sa zakonima na snazi.</p> <p>2. Dužnosti Geološke laboratorije su:</p> <p>2.1. Obavlja hemijske, mineraloške, fizičko-mehaničke analize sirovina i vode za potrebe studija za Geološku službu Kosova kao i za fizička i pravna lica;</p> <p>2.2. Obavlja detaljnu analizu o sastavu supstance, strukturi neorganskih molekula, kvalitativnom i kvantitativnom sastavu složenih smeša, strukturi i sastavu površina čvrstih supstanci, odnosu izotopa atoma u uzorku; proučavanje neorganskih sistema itd.;</p> <p>2.3. Obavlja istraživačko – tematski rad</p>
--	---	---

<p>tematike për qëllimet e veprimtarisë së tij analitike;</p> <p>2.4. Kryeja e analizave kimike komplekse për lëndët e para minerale dhe ujëra për nevojat e studimeve të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës dhe palëve të treta.</p> <p>2.5. Bën përpunimin e provave për analizë kimike dhe për përcaktime petrografike (shliferave dhe anilshfere), mineralogjike;</p> <p>2.6. Kryen analiza kristalografike-mineralogjike për formacionet gjeologjike;</p> <p>2.7. Kryen analizë cilësore-sasiore të materialeve të ngurta;</p> <p>2.8. Kryen analiza gjeomekanike të formacioneve gjeologjike;</p> <p>3. Drejtori i Laboratorit të Gjeologjisë i raporton Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Në kuadër të Laboratorit të Gjeologjisë bëjnë pjesë:</p>	<p>purposes of analytical activity;</p> <p>2.4 Performs complex chemical analysis on raw mineral materials and waters for the needs of studies of the Kosovo Geological Service and third parties.</p> <p>2.5 Processes samples for chemical analysis and petrographic determinations (layers), mineralogical analysis;</p> <p>2.6 Performs crystallographic-mineralogical analysis on geological formations;</p> <p>2.7 Performs qualitative-quantitative analysis of solid materials;</p> <p>2.8 Performs geomechanical analysis of geological formations.</p> <p>3. The Director of the Geology Laboratory shall report to the General Director of the Kosovo Geological Service.</p> <p>4. The Laboratory of Geology shall consist of:</p>	<p>za potrebe svoje analitičke delatnosti;</p> <p>2.4. Obavlja kompleksne hemijske analize mineralnih sirovina i vode za potrebe studija Geološke službe Kosova i trećih lica.</p> <p>2.5. Obavlja obradu dokaza za hemijsku analizu i za petrografska određivanja (šlihe i anlišf), mineraloška;</p> <p>2.6. Obavlja kristalografsko-mineraloške analize za geološke formacije;</p> <p>2.7. Obavlja kvalitativno-kvantitativnu analizu čvrstih materijala;</p> <p>2.8. Obavlja geomehaničku analizu geoloških formacija;</p> <p>3. Direktor Geološke laboratorije izveštava Generalnom Direktoru Geološke Službe Kosova</p> <p>4. U sklopu Geološke laboratorije se nalaze:</p> <p>4.1. Odsek za hemijsku i mineralošku</p>
--	--	--

<p>4.1. Divizioni për Analiza Kimike dhe Mineralogjike;</p> <p>4.2. Divizioni i Gjeomekanikës.</p> <p>5. Numri i të punësuarve në Laboratorin e Gjeologjisë është shtatë (7).</p> <p>6. Laboratori është strukturë ekuivalente me Departamentin.</p>	<p>4.1. Chemical and Mineralogical Analysis Division;</p> <p>4.2. Geomechanics Division.</p> <p>5. The number of employees in the Laboratory of Geology is seven (7).</p> <p>6. The laboratory is a structure equivalent to Departments.</p>	<p>analizu</p> <p>4.2. Odsek geomehanike</p> <p>5. Broj zaposlenih u Geološkoj laboratoriji je sedam (7).</p> <p>6. Laboratorija je ekvivalentna struktura odeljenjima.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 20 Divizioni për Analiza Kimike dhe Mineralogjike</p>	<p style="text-align: center;">Article 20 Chemical and Mineralogical Analysis Division</p>	<p style="text-align: center;">Član 20 Odsek za hemijske i mineraloške analize</p>
<p>1. Funkcionet e Divizionit për Analiza Kimike dhe Mineralogjike janë:</p> <p>1.1. Analizë cilësore – sasiore të përzierjeve komplekse, strukturën dhe përbërjen e sipërfaqeve të substancave të ngurta, të të gjitha llojeve të mineraleve dhe xeherorëve, të gjitha llojeve të shkëmbinjve, aliazheve etj.</p> <p>1.2. Përcaktimi analitik i komponentëve kryesor, elementeve gjurmë dhe tokave të rralla të të gjitha llojeve të mineraleve dhe xeherorëve, llojeve të shkëmbinjve, dherave dhe sedimenteve etj.</p> <p>1.3. Përcaktimi i analizave</p>	<p>1. Functions of the Chemical and Mineralogical Analysis Division shall be:</p> <p>1.1. Qualitative-quantitative analysis of complex mixtures, structure and composition of the surfaces of solid substances, all types of minerals and ores, all types of rocks, alloys, etc.</p> <p>1.2. Analytical determination of major components, trace elements, and rare earth elements of all types of minerals and ores, rocks, and sediments, etc.</p> <p>1.3. Determination of mineralogical</p>	<p>1. Funkcije Odeljenja za hemijske i mineraloške analize su:</p> <p>1.1 Kvalitativno-kvantitativna analiza složenih smeša, strukture i sastava površina čvrstih materija, svih vrsta minerala i ruda, svih vrsta stena, legura i dr.</p> <p>1.2. Analitičko određivanje glavnih komponenti, elemenata u tragovima i retkih zemalja svih vrsta minerala i ruda, vrsta stena, zemljišta i sedimenata i dr.</p> <p>1.3. Određivanje mineralošku kristalo-</p>

<p>Mineralogjike kristalografike për lëndë të ndryshme minerale etj.</p> <p>1.4. Përcaktimi i përbërjes mineralogjike duke përfshirë edhe analizën sasiore (kuantitative) të mineraleve, xeherorëve, të gjitha llojeve të shkëmbinjve, dherave dhe sedimenteve etj.</p> <p>1.5. Përcaktimi i sistemeve inorganike, strukturës molekulare, përcaktimin e pozicionit të grupeve funksionale dhe të lidhjeve kimike të ndryshme në molekulë si dhe për analiza sasiore të përzierjeve komplekse.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit për Analiza Kimike dhe Mineralogjike raporton te Drejtori i Laboratorit të Gjeologjisë.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin për Analiza Kimike dhe Mineralogjike është tre (3).</p> <p style="text-align: center;">Neni 21 Divizioni i Gjeomekanikës</p> <p>1. Funksionet e Divizionit të Gjeomekanikës janë:</p> <p>1.1. Përcakton të gjithë parametrat fiziko-mekanik të mostrave, që janë marrë për studime gjeologo-inxhinierike dhe gjeo-mekanike.</p>	<p>/crystallographic analysis for various mineral materials, etc.</p> <p>14. Determination of mineral composition, including quantitative analysis of minerals, ores, all types of rocks, sediments, etc.</p> <p>1.5 Determination of inorganic systems, molecular structure, determination of the position of functional groups and various chemical bonds in the molecule, as well as quantitative analysis of complex mixtures.</p> <p>2. The Head of the Chemical and Mineralogical Analysis Division reports to the Director of the Laboratory of Geology.</p> <p>3. Number of employees in the Chemical and Mineralogical Analysis Division is three (3).</p> <p style="text-align: center;">Article 21 Geomechanics Division</p> <p>1. Functions of the Geomechanics Division shall be:</p> <p>1.1. Determines all the physical-mechanical parameters of samples taken for geological-engineering and geomechanical studies.</p>	<p>grafsku analizu raznih mineralnih materija itd.</p> <p>1.4. Određivanje mineraloškog sastava, uključujući kvantitativnu (kvantitativnu) analizu minerala, ruda, svih vrsta stena, zemljišta i sedimenata itd.</p> <p>1.5. Određivanje neorganskih sistema, molekularne strukture, određivanje položaja funkcionalnih grupa i različitih hemijskih veza u molekulu, kao i za kvantitativnu analizu složenih smeša.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za hemijsko-mineralošku analizu izveštava direktoru Geološke laboratorije.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za hemijsko-mineralošku analizu je tri (3).</p> <p style="text-align: center;">Član 21 Odsek za geomehaniku</p> <p>1. Funkcije Odseka za geomehaničku su:</p> <p>1.1. Određuje sve fizičko-mehaničke parametre uzoraka koji su uzeti za geološko-inženjerska i geo-mehanička istraživanja.</p>
---	---	--

<p>1.2. Përcakton parametrat fiziko-mekanikë të shkëmbinjve për destinime të ndryshme të stabilitetit të truallit, zonës së ndërtimit.</p> <p>1.3. Përcakton parametrat fiziko-mekanikë të shkëmbinjve për shfrytëzim si materiale ndërtimore për rëra dhe zhavorre si dhe për materiale të tjera ndërtimore,</p> <p>1.4. Përcakton parametrat fizik dhe mekanikë të shkëmbinjve dhe dherave për përdorime në gjeologji inxhinierike dhe gjeomekanikë;</p> <p>1.5. Përcakton parametrat fiziko-mekanik dhe analizë stabiliteti të të gjithë materialeve që mund të kenë aplikim në fushën e ndërtimit apo materialeve ndërtimore në territorin e Republikës së Kosovës.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit të Gjeomekanikës raporton te Drejtori i Laboratorit të Gjeologjisë.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin e Gjeomekanikës është tre (3).</p>	<p>1.2. Determines the physical-mechanical parameters of rocks for different purposes related to soil stability and construction zones.</p> <p>1.3. Determines the physical-mechanical parameters of rocks for use as building materials for roads and railways, as well as for other construction materials.</p> <p>1.4. Determines the physical and mechanical parameters of rocks and sediments for use in geological-engineering and geomechanical applications.</p> <p>1.5. Determines the physical-mechanical parameters and stability analysis of all materials that may have applications in the field of construction or construction materials in the territory of the Republic of Kosovo.</p> <p>2. The Head of the Geomechanics Division reports to the Director of the Laboratory of Geology.</p> <p>3. The number of employees in the Geomechanics Division is three (3).</p>	<p>1.2. Određuje fizičko-mehaničke parametre stena za različite namene stabilnosti zemljišta, građevinskog područja.</p> <p>1.3. Određuje fizičko-mehaničke parametre stena za upotrebu kao građevinski materijal za pesak i šljunak kao i za druge građevinske materijale,</p> <p>1.4. Određuje fizičke i mehaničke parametre stena i zemljišta za upotrebu u inženjerskoj geologiji i geomehanici,</p> <p>1.5. Određuje fizičko-mehaničke parametre i analizu stabilnosti svih materijala koji mogu imati primenu u oblasti građevinarstva ili građevinskih materijala na teritoriji Republike Kosovo.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za geomehaniku izveštava direktoru Laboratorije za geologiju.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odseku za geomehaniku je tri (3).</p>
--	---	---

<p align="center">Neni 22 Muzeu Shtetëror i Kristaleve dhe Mineraleve - "Trepça"</p>	<p align="center">Article 22 State Museum of Crystals and Minerals - "Trepça"</p>	<p align="center">Član 22 Državni muzej kristala i minerala – „Trepča“</p>
<p>1. Misioni i Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve-”Trepça”, është promovimi i mineraleve dhe kristaleve gjeologjike.</p> <p>2. Detyrat e Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve – “Trepça” janë:</p> <p>2.1. Mbledhja, ruajtja, konservimi, restaurimi, analizimi dhe përpunimi në mënyrë profesionale dhe shkencore, sistematizimi në grupe, mbrojtja e përhershme e mineraleve dhe kristaleve si dhe dokumentacioni i tyre;</p> <p>2.2. Regjistrimi dhe përgatitja e pasaportave të çdo minerali/kristali dhe të dokumentacionit ekzistues në bazë të të dhënave të përgatitura;</p> <p>2.3. Ekspozimi i tyre direkt dhe indirekt për publikimin, përmes ekspozimit të përhershëm apo ekspozitave profesionale të përkohshme, shpërndarjen e të dhënave dhe njohurive për Muzeun dhe dokumentacionin ekzistues, përmes komunikimit, publikimit dhe mjeteve tjera të informimit.</p>	<p>1. The mission of the State Museum of Crystals and Minerals - “Trepça” is promotion of geological minerals and crystals.</p> <p>2. Tasks of the State Museum of Crystals and Minerals – “Trepça” shall be:</p> <p>2.1. Collection, preservation, conservation, restoration, professional and scientific analysis and processing, grouping and permanent protection of minerals and crystals as well as their documentation;</p> <p>2.2. Registration and preparation of passports for each mineral/crystal and existing documentation based on prepared data;</p> <p>2.3. Direct and indirect display for publication, through permanent or temporary professional exhibitions, dissemination of information and knowledge for the Museum and existing documentation, through communication, publication and other means of information dissemination.</p>	<p>1. Misija Državnog muzeja kristala i minerala - "Trepča" je promocija geoloških minerala i kristala.</p> <p>2. Dužnosti Državnog muzeja kristala i minerala - "Trepča" su:</p> <p>2.1. Prikupljanje, očuvanje, konzervacija, restauracija, analiza i obrada na stručni i naučni način, sistematizacija po grupama, trajna zaštita minerala i kristala kao i njihova dokumentacija;</p> <p>2.2. Registracija i izrada pasoša svakog minerala/kristala i postojeće dokumentacije na osnovu pripremljenih podataka;</p> <p>2.3. Njihovo direktno i indirektno izlaganje za objavljivanje, kroz stalna izlaganja ili povremene stručne izložbe, distribuciju podataka i saznanja o muzeju i postojećoj dokumentaciji, putem komunikacije, publikacija i drugih sredstava informisanja.</p>

<p>2.4 Sipas kërkesës, jep kontributin profesional në proceset e hartimit të kornizës ligjore strategjike dhe programore apo edhe dokumenteve apo proceseve të tjera relevante që lidhen me promovimin e sektorit minerar.</p> <p>3. Drejtori i Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça” i raporton Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.</p> <p>4. Në kuadër të Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça” bëjnë pjesë:</p> <p>4.1. Divizioni për Pasurim, Ruajtje dhe Mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut;</p> <p>4.1. Divizioni për Promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut</p> <p>5. Numri i të punësuarve në Muzeun Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça” është shtatë (7).</p> <p>6. Muzeu Shtetëror i Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça”, është strukturë ekuivalente me Departamentin.</p>	<p>2.4. Upon request, provides professional contribution in the processes of strategic and programmatic legal framework development, documents or other relevant processes related to the promotion of the mining sector.</p> <p>3. The Director of the State Museum of Crystals and Minerals "Trepça" shall report to the General Director of the Kosovo Geological Service.</p> <p>4. State Museum of Crystals and Minerals – “Trepça” shall consist of:</p> <p>4.1. Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division;</p> <p>4.2. Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division.</p> <p>5. The number of employees in the State Museum of Crystals and Minerals “Trepça” is seven (7).</p> <p>6. The State Museum of Crystals and Minerals “Trepça” is a structure equivalent to a Department.</p>	<p>2.4. Prema zahtevu, pruža stručni doprinos procesima izrade strateškog i programskog pravnog okvira ili drugih relevantnih dokumenata ili procesa koji se odnose na unapređenje rudarskog sektora.</p> <p>3. Direktor Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“ izveštava Generalnom direktoru Geološke službe Kosova.</p> <p>4. U okviru Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“ nalaze se:</p> <p>4.1. Odsek za obogaćivanje, konzervaciju i zaštitu kristala i minerala muzeja</p> <p>4.2. Odsek za promociju kristala i minerala Muzeja</p> <p>5. Broj zaposlenih u Državnom muzeju kristala i minerala „Trepča“ je sedam (7).</p> <p>6. Državni muzej kristala i minerala "Trepča", je struktura ekvivalentna Odeljenju.</p>
--	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 23 Divizioni për Pasurim, Ruajtje dhe Mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut</p> <p>1. Funkcionet e Divizionit për Pasurim, Ruajtje dhe Mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut janë:</p> <p>1.1. Bën mbledhjen, ruajtjen, konservimin dhe restaurimin e kristaleve dhe mineraleve të dedikuara për nevojat e ekspozimit në hapësirat e Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça”;</p> <p>1.2. Bën analizimin dhe përpunimin në mënyrë profesionale të kristaleve dhe mineraleve me qëllim të sistematizimit të tyre në grupe duke përfshirë edhe rekomandimet për mbrojtjen e përhershme të tyre.</p> <p>1.3. Bën regjistrimin dhe përgatitjen e pasaportave të çdo minerali/kristali, duke u bazuar në të dhënat dhe dokumentacionet ekzistuese.</p> <p>1.4. Sipas kërkesës, jep kontributin</p>	<p style="text-align: center;">Article 23 Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division</p> <p>1. Functions of the Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division shall be:</p> <p>1.1. Collects, stores, conserves, and restores crystals and minerals dedicated for the needs of exhibition spaces at the State Museum of Crystals and Minerals "Trepça".</p> <p>1.2. Professionally analyzes and processes crystals and minerals with the purpose of categorizing them into groups, including recommendations for their permanent protection.</p> <p>1.3 Registers and prepares passports for each mineral/crystal based on existing data and documentation.</p> <p>1.4 Upon request, provides professional</p>	<p style="text-align: center;">Član 23 Odsek za obogaćivanje, konzervaciju i zaštitu kristala i minerala muzeja</p> <p>1. Funkcije Odeljenja za obogaćivanje, očuvanje i zaštitu kristala i minerala muzeja su:</p> <p>1.1. Obavlja prikupljanje, čuvanje, konzervisanje i restauriranje kristala i minerala posvećena potrebama izlaganja u prostorima Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“</p> <p>1.2. Obavlja analiziranje i na stručan način kristala i minerala sa ciljem njihovog sistematizovanja u grupe, uključujući preporuke za njihovu trajnu zaštitu</p> <p>1.3. Obavlja registraciju i izradu pasoša svakog minerala/kristala, na osnovu postojećih podataka i dokumentacije.</p> <p>1.4. Po zahtevu, daje stručni doprinos u</p>
--	---	---

<p>profesional në proceset e hartimit të kornizës ligjore strategjike dhe programore apo edhe dokumenteve apo proceseve të tjera relevante që lidhen me promovimin e sektorit minerar.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit për Pasurim, Ruajtje dhe Mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut raporton te Drejtori i Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça”</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin për pasurim ruajtje dhe mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut është tre (3).</p>	<p>contribution to the processes of developing strategic and programmatic legal frameworks, documents, or other relevant processes related to the promotion of the mining sector.</p> <p>2. The head of the Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division reports to the Director of the State Museum of Crystals and Minerals “Trepça”.</p> <p>3. The number of employees in the Digital Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division is three (3).</p>	<p>procesima izrade strateškog i programskog pravnog okvira ili drugih relevantnih dokumenata ili procesa koji se odnose na unapređenje rudarskog sektora.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za obogaćivanje, očuvanje i zaštitu kristala i minerala muzeja izveštava direktoru Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“.</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odeljenju za obogaćivanje, očuvanje i zaštitu kristala i minerala muzeja je tri (3).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 24 Divizioni për Promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut</p> <p>1. Funksionet e Divizionit për Promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut janë:</p> <p>1.1. Bën promovimin e kristaleve dhe mineraleve përmes ekspozimit të përhershëm apo ekspozitave profesionale të përkohshme.</p> <p>1.2. Mbështet procesin e ekspozimit të mineraleve dhe kristaleve në hapësirat e</p>	<p style="text-align: center;">Article 24 Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division</p> <p>1. Functions of the Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division shall be:</p> <p>1.1. Promotes crystals and minerals through permanent exhibitions or temporary professional exhibitions.</p> <p>1.2. Supports the process of displaying minerals and crystals in dedicated spaces</p>	<p style="text-align: center;">Član 24 Odsek za promociju kristala i minerala muzeja</p> <p>1. Funkcije Odseka za promociju kristala i minerala Muzeja su:</p> <p>1.1. Obavlja promociju kristala i minerala kroz stalno izlaganje ili privremene stručne izložbe.</p> <p>1.2. Podržava proces izlaganja minerala i kristala u namenskim prostorima u svrhu</p>

<p>dedikuara për qëllime të promovimit.</p> <p>1.3. Përmes komunikimit, publikimit dhe mjeteve tjera të informimit, bënë shpërndarjen e informacionit me qëllim të prezantimit të kristaleve dhe mineraleve;</p> <p>1.4. Sipas kërkesës, jep kontributin profesional në proceset e hartimit të kornizës ligjore strategjike dhe programore apo edhe dokumenteve apo proceseve të tjera relevante që lidhen me promovimin e sektorit minerar.</p> <p>2. Udhëheqësi i Divizionit për Promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut raporton te Drejtori i Muzeut Shtetëror i Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça”.</p> <p>3. Numri i të punësuarve në Divizionin për Promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut është tre (3).</p> <p style="text-align: center;">Neni 25 Ristrukturimi i Sherbimit Gjeologjik të Kosovës</p> <p>Pas hyrjes në fuqi, kjo rregullore do të zbatohet sipas periudhën 2024-2026, sipas planifikimit buxhetor në Kornizës Afatmesme të Shpenzimeve dhe Ligjit Vjetor të Buxhetit</p>	<p>for promotional purposes.</p> <p>1.3. Distributes information through communication, publication, and other means to present crystals and minerals.</p> <p>1.4. Provides professional contributions upon request in the processes of developing strategic and programmatic legal frameworks, as well as other relevant documents or processes related to the promotion of the mining sector.</p> <p>2. The head of the Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division reports to the Director of the State Museum of Crystals and Minerals “Trepça”.</p> <p>3. The number of employees in the Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division is three (3).</p> <p style="text-align: center;">Article 25 Restructuring of the Geological Service of Kosovo</p> <p>After the entry into force, this regulation will be applied according to the period 2024-2026, according to the budget planning in the Medium-term Expenditure Framework and the Annual Budget Law</p>	<p>promocije.</p> <p>1.3. Kroz komunikaciju, objavljivanje i druga sredstva informisanja vršila distribuciju informacija u svrhu predstavljanja kristala i minerala</p> <p>1.4. Po zahtevu, daje stručni doprinos u procesima izrade strateškog i programskog pravnog okvira ili drugih relevantnih dokumenata ili procesa koji se odnose na unapređenje rudarskog sektora.</p> <p>2. Rukovodilac Odseka za promociju kristala i minerala muzeja izveštava direktoru Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“</p> <p>3. Broj zaposlenih u Odeljenju za promociju kristala i minerala muzeja je tri (3).</p> <p style="text-align: center;">Član 25 Restrukturiranje Geološke službe Kosova</p> <p>Nakon stupanja na snagu ova uredba primjenjivat će se za razdoblje 2024 -2026, sukladno planiranju proračuna u Srednjoročnom okviru rashoda i Zakonu o godišnjem proračunu</p>
---	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 26 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Rregullore hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga ana e Kryeministri i Republikës së Kosovës dhe publikohet në Gazetë Zyrtare.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Kryeministër i Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: right;">31/03/2023</p>	<p style="text-align: center;">Article 26 Entry into force</p> <p>This Regulation enters into force on the day it is signed by the Prime Minister of the Republic of Kosovo and is published in the Official Gazette.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Prime Minister of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">31/03/2023</p>	<p style="text-align: center;">Član 26 Stupanje na snagu</p> <p>Ova Uredba stupa na snagu danom potpisivanja od strane Premijera Republike Kosovo i objavljivanja u Službenom listu.</p> <p style="text-align: right;">Albin KURTI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Premijer Republike Kosovo</p> <p style="text-align: right;">31/03/2023</p>
--	---	---

Organogrami i Shërbimit Gjeologjik të Kosovës

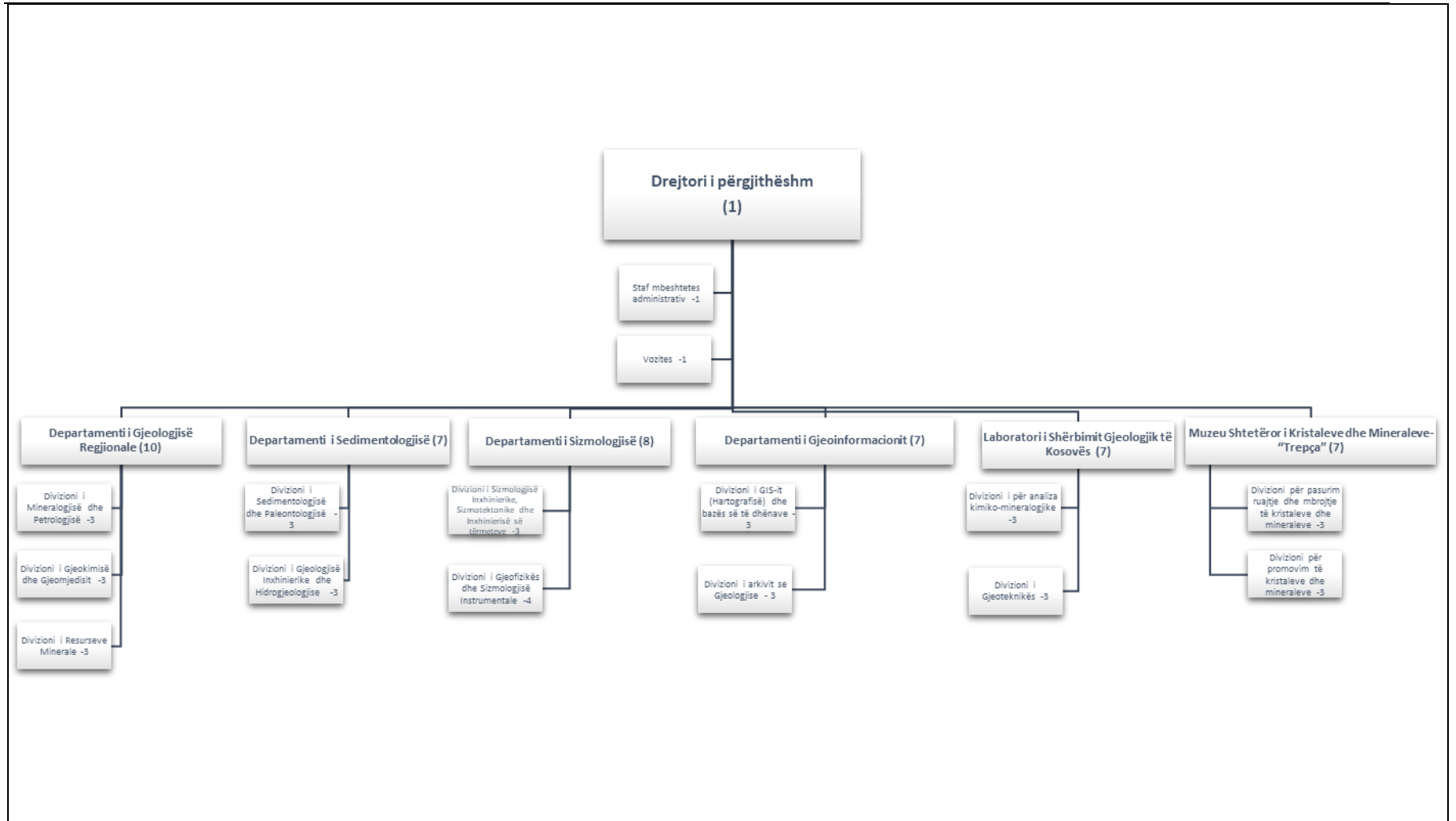
Pozicioni/Struktura	Klasa	Grupi (i përgjithshëm ose i veçantë)	Numri
1. Drejtor i Përgjithshëm	Drejtues i lartë 2		Totali: 1
1.1. Asistent Administrativ	Profesional 3	64. Gr. Specialist i administrimit të përgjithshëm	1
1.2. Vozites	Profesional 3	64. Gr. Specialist i administrimit të përgjithshëm	1
2. Drejtor i Departamentit të Gjeologjisë Regjionale	Drejtues i mesëm		Totali: 1
2.1. Divizioni i Mineralogjisë dhe Petrologjisë	Drejtues i Ulët		Totali: 1
2.1.1 Zyrtar i lartë për Mineralogjisë	Profesional 1	37. Gr. Specialist i inxhinierisë minerare	1
2.1.2 Zyrtar i lartë për Petrologjisë	Profesional 1	37. Gr. Specialist i inxhinierisë minerare	1
2.2. Divizioni i Resurseve Minerale	Drejtues i Ulët		Totali: 1
2.2.1 Zyrtar i lartë për Vendburime Minerale	Profesional 1	37. Gr. Specialist i inxhinierisë minerare	1
2.2.2 Zyrtar për Vendburime Minerale	Profesional 1	37. Gr. Specialist i inxhinierisë minerare	1
2.3. Divizioni i Gjeokimisë dhe Gjeomjedisit	Drejtues i Ulët		Totali: 1
2.3.1 Zyrtar i lartë për Gjeokimi	Profesional 1	23. Gr. Specialist i kimisë	1
2.3.2 Zyrtar i lartë për Gjeomjedise	Profesional 1	23. Gr. Specialist i kimisë	1
3. Drejtor i Departamentit të Sedimentologjisë	Drejtues i mesëm		Totali: 1

3.1. Divizioni i Sedimentologjisë dhe Paleontologjisë	Drejtues i Ulët		Totali: 1
3.1.1. Zyrtar i lartë për Sedimentologji	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
3.1.2. Zyrtar i lart për Paleontologji	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
3.2 Divizioni i Gjeologjisë Inxhinierike dhe Hidrogjeologjisë	Drejtues i Ulët		Totali: 1
3.2.1 Zyrtar i lartë për Gjeologji Inxhinierike	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
3.2.2 Zyrtar i lart për Hidrogjeologji	Profesional 1	25. Gr. Specialist i hidrologjisë	1
4. Drejtor i Departamentit të Sizmologjisë	Drejtues i mesëm	I8(I)	Totali: 1
4.1. Divizioni i Sizmologjisë Inxhinierike, Sizmotektonike dhe Inxhinierisë së tërmeteve	Drejtues i Ulët		Totali: 1
4.1.1. Zyrtar i lartë për Sizmologjisë Inxhinierike,	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
4.1.2. Zyrtar i lart për Sizmotektonik dhe Inxhinieri të tërmeteve	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
4.2. Divizioni i Gjeofizikës dhe Sizmologjisë Instrumentale	Drejtues i Ulët		Totali: 1
4.2.1. Zyrtar i lart për sizmologji Instrumentale	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
4.2.3. Zyrtar i lart i Gjeofizikës	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
4.2.4 Zyrtar administrativ	Profesional 3	64. Gr. Specialist i administrimit të përgjithshëm	1
5. Drejtor i Departamentit të Gjeoinformacionit	Drejtues i mesëm		Totali: 1

5.1. Divizioni i GIS-it (Hartografisë) dhe bazës së të dhënave	Drejtues i Ulët		Totali: 1
5.1.1. Zyrtar i lartë për GIS, hartografi dhe bazës së të dhënave	Profesional 1	44. Gr. Specialist i hartografisë dhe GIS	1
5.1.2. Zyrtar për GIS, hartografi dhe bazës së të dhënave	Profesional 2	44. Gr. Specialist i hartografisë dhe GIS	1
5.2. Divizioni i Arkivit Gjeologjike	Drejtues i Ulët		Totali: 1
5.2.1. Zyrtar i Arkivit, Bibliotekës dhe Redaktimit	Profesional 2	9.Gr. Specialistë të Arkiv-Dokumentacionit	2
6. Drejtor i Departamentit Laboratori i Gjeologjisë	Drejtues i mesëm		Totali: 1
6.1. Divizioni për analiza kimike dhe mineralogjike	Drejtues i Ulët		Totali: 1
6.1.1. Zyrtar për analizave kimike	Profesional 2	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
6.1.2. Zyrtar për analizave mineralogjike	Profesional 2	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
6.2. Divizioni për analiza gjeomekanike	Drejtues i Ulët		Totali: 1
6.2.1. Zyrtar për analizave gjeologo inxhinierike	Profesional 2	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
6.2.2. Zyrtar për analizave gjeologo mekanike	Profesional 2	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
7. Drejtor i Departamentit i Muzeut Shtetëror të Kristaleve dhe Mineraleve -"Trepça"	Drejtues i mesëm		Totali: 1

7.1.1. Divizioni për pasurim ruajtje dhe mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut	Drejtues i Ulët		Totali: 1
7.1.2. Zyrtar i lart për pasurim ruajtje dhe mbrojtje të Kristaleve dhe Mineraleve / Kustos	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
7.1.3. Zyrtar administrative	Profesional 3	Gr. 64. Specialist i administrimit të përgjithshëm	1
7.2. Divizioni për promovim të Kristaleve dhe Mineraleve të Muzeut	Drejtues i Ulët		Totali: 1
7.2.1. Zyrtar i larët për promovim të Kristaleve dhe Mineraleve / Ciceroni	Profesional 1	24. Gr. Specialist gjeolog dhe i gjeofizikës	1
7.2.2. Zyrtar administrative	Profesional 3	Gr.64 Specialist i administrimit të përgjithshëm	1

ORGANOGRAMI
SHËRBIMI GJEOLGJIK I KOSOVËS
49 të punësuar

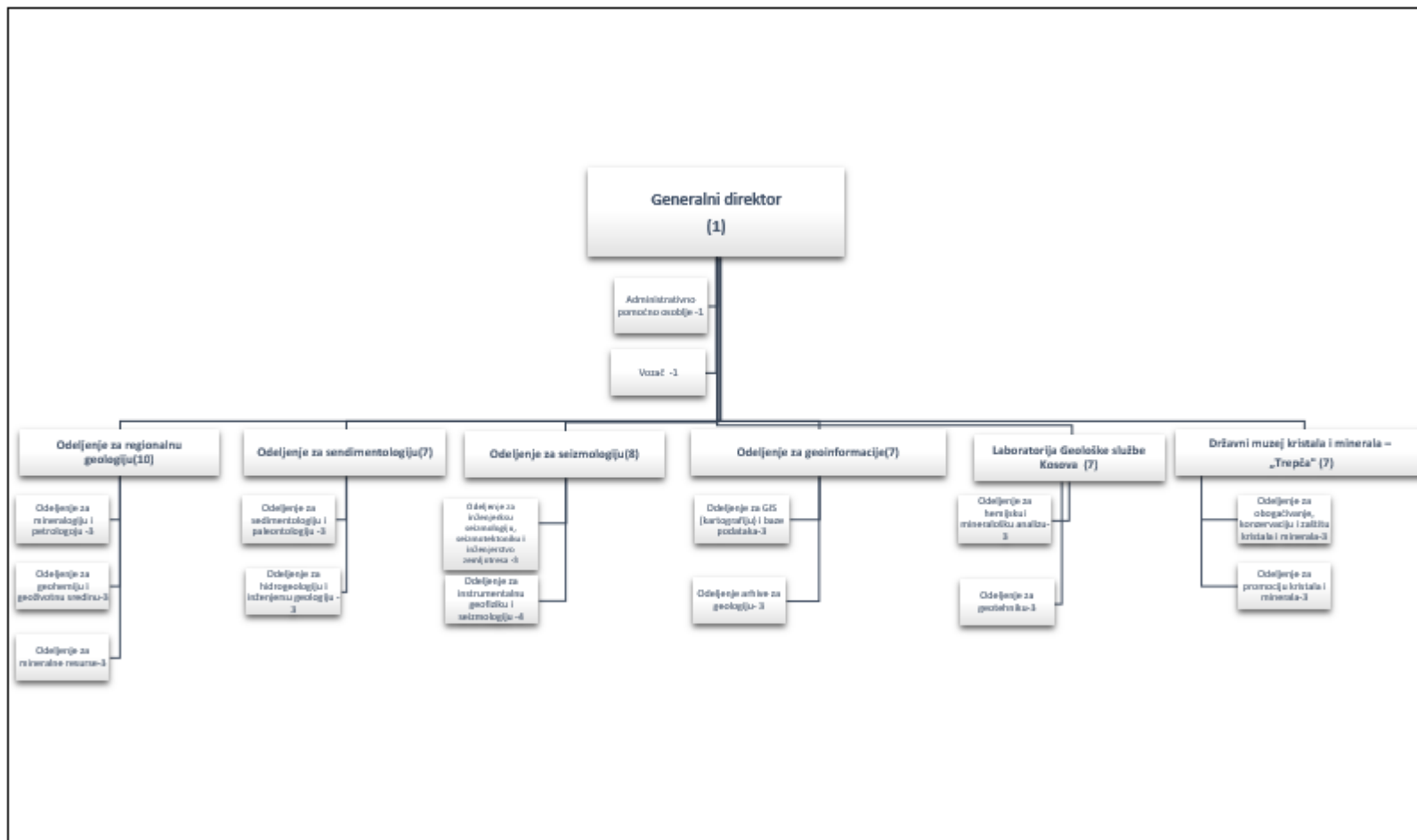


Organogram Geološke Službe Kosova

Položaj/Struktura	Razred	Grupa (opšta ili posebna)	Broj
1. Generalni direktor	Viši rukovodilac 2		Total: 1
1.1. Administrativni asistent	Profesionalni 3	64. Gr. Specijalista opšte uprave	1
1.2. Vozač	Profesionalni 3	64. Gr. Specijalista opšte uprave	1
2. Direktor Odeljenja Regionalne Geologije	Srednji rukovodilac		Total: 1
2.1. Odsek za mineralogiju i petrologiju	Niži rukovodilac		Total: 1
2.1.1. Viši službenik za mineralogiju	Profesionalni 1	37. Gr. Specijalista rudarskog inženjerstva	1
2.1.2. Viši službenik petrologije	Profesionalni 1	37. Gr. Specijalista rudarskog inženjerstva	1
2.2. Odsek mineralnih resursa	Niži rukovodilac		Total: 1
2.2.1. Viši službenik za mineralne resurse	Profesionalni 1	37. Gr. Specijalista rudarskog inženjerstva	1
2.2.2. Službenik za mineralne resurse	Profesionalni 1	37. Gr. Specijalista rudarskog inženjerstva	1
2.3. Odsek za geo hemiju i geo ekologiju	Niži rukovodilac		Total: 1
2.3.1. Viši službenik za geo hemiju	Profesionalni 1	23 Gr. Specijalista za hemiju	1
2.3.2. Viši službenik za geo ekologiju	Profesionalni 1	23. Gr. Specijalista za hemiju	1
3. Direktor Odeljenja za sedimentologiju	Srednji rukovodilac		Total: 1

3.1. Odsek za sedimentologiju i paleontologiju	Niži rukovodilac		Total: 1
3.1.1. Viši službenik za sedimentologiju	Profesionalni 1	24.Gr. Specijalista geolog i geofizike	1
3.1.2. Viši službenik za paleontologiju	Profesionalni 1	24.Gr. Specijalista geolog i geofizike	1

ORGANOGRAMA- GEOLOŠKE SLUŽBE KOSOVA- 49 ZAPOSLEN



Organizational Structure of the Kosovo Geological Service

Position/Structure	Class	Group (general or specific)	Number
1. General Director	Senior Manager 2		Total:
1.3. Administrative Assistant	Professional 3	64. General Administration Specialist Gr.	1
1.4. Driver	Professional 3	64. General Administration Specialist Gr.	1
2. Director of the Regional Geology Department	Middle Manager		Total: 1
2.1 Mineralogy and Petrology Division	Lower Manager		Total: 1
2.1.1 Senior Mineralogy Officer	Professional 1	37. Mining Engineer Specialist Gr.	1
2.1.2 Senior Petrology Officer	Professional 1	37. Mining Engineer Specialist Gr.	1
2.2 Mineral Resources Division	Lower Manager		Total: 1
2.2.1. Mineral Sources Senior Officer	Professional 1	37. Mining Engineer Specialist Gr.	1
2.2.2. Mineral Sources Officer	Professional 1	37. Mining Engineer Specialist Gr.	1
2.3 Geochemistry and Geoenvironment Division	Lower Manager		Total: 1
2.3.1 Senior Geochemistry Officer	Professional 1	23. Chemistry Specialist Gr.	1
2.3.2 Senior Geoenvironment Officer	Professional 1	23. Chemistry Specialist Gr.	1
5. Director of Sedimentology Department	Middle Manager		Total: 1

3.1 Sedimentology and Paleontology Division	Lower Manager		Total: 1
3.1.1 Senior Sedimentology Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
3.1.2 Senior Paleontology Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
3.2 Engineering Geology and Hydrogeology Division	Lower Manager		Total: 1
3.2.3 Senior Engineering Geology Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
3.2.4 Senior Hydrogeology Officer	Professional 1	25. Hydrology Specialist Gr.	1
6. Director of Seismology Department	Middle Manager	I8(I)	Total: 1
4.1. Engineering Seismology, Seismotectonics and Earthquake Engineering Division	Lower Manager		Total: 1
4.1.1 Senior Engineering Seismology Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
4.1.2 Senior Seismotectonics and Earthquake Engineering Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
4.2 Geophysics and Instrumental Seismology Division	Lower Manager		Total: 1
4.2.1 Senior Instrumental Seismology Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
4.2.3 Senior Geophysics Officer	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
4.2.4 Administrative Officer	Professional 3	64. General Administration Specialist Gr.	1
5. Director of Geoinformtion Department	Middle Manager		Total: 1

5.1. GIS (Cartography) and Database Division; 5.1.1 Senior GIS, Cartography and Database Officer 5.1.2. GIS, Cartography and Database Officer	Lower Manager Professional 1 Professional 2	 44. Cartography and GIS Specialist Gr. 44. Cartography and GIS Specialist Gr.	Total: 1 1 1
5.2. Geology Archive Division 5.2.1. Archive, Library and Editing Officer	Lower Manager Professional 2	 9. Archive Documentation Specialist Gr.	Total: 1 2
6. Director of Laboratory of Geology Department	Middle Manager		Total: 1
6.1. Chemical and Mineralogical Analysis Division 6.1.1 Chemical Analysis Officer 6.1.2. Mineralogical Analysis Officer	Lower Manager Professional 2 Professional 2	 24. Geology and Geophysics Specialist Gr. 24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	Total: 1 1 1
6.2. Geomechanical Analysis Division 6.2.1 Geological-Engineering Analysis Officer 6.2.2 Geological-Mechanical Analysis Officer	Lower Manager Professional 2 Professional 2	 24. Geology and Geophysics Specialist Gr. 24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	Total: 1 1 1
8. Director of State Museum of Crystals and Minerals - "Trepça" Department	Middle Manager		Total: 1

7.2.1. Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals of the Museum Division	Lower Manager		Total: 1
7.2.2. Enrichment, Conservation and Protection of Crystals and Minerals Senior Officer / Curator	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
7.2.3. Administrative Officer	Professional 3	64. General Administration Specialist Gr.	1
7.3. Promotion of the Museum Crystals and Minerals Division	Lower Manager		Total: 1
7.2.1. Promotion of Crystals and Minerals Senior Officer / Guide	Professional 1	24. Geology and Geophysics Specialist Gr.	1
7.2.2. Administrative Officer	Professional 3	64. General Administration Specialist Gr.	1

**ORGANIZATION STRUCTURE OF KOSOVO GEOLOGICAL SERVICE
49 EMPLOYEES**

